VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXIX. évfolyam
8879 szám
8 oldal 30 bani
Csütörtök
1973.
október 11.

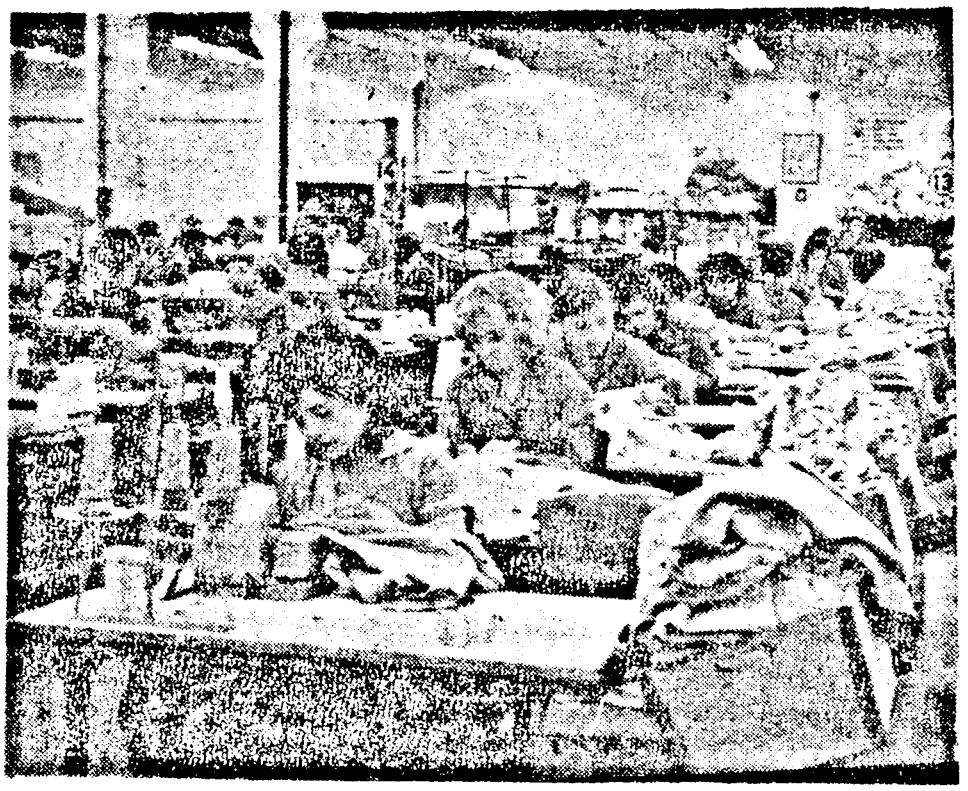
A kiváló minőség — elsőrendű szempont

A Vörös Trikó kötöttárugyár festődéjének B-váltásában eléggé heterogén a munkaközösség összetétele: a régi, komoly tapasztalatokkal rendelkezők mellett megtaláljuk azokat is, akik csak nemrég kerültek ki az iskolapadból. Minden bizonnyal ezzel is magyarázható, hogy egy ideig, különösen a minőség szempontjából munkájukban elég sok kifogásolnivaló akadt.

Az utóbbi hónapok eredményei azonban azt igazolják, hogy sikerült túllépni a nehézségeken és helyes munkaszervezéssel megoldani a gondokat. Ennek bizonyítására hadd említsük meg, hogy augusztusban és szeptemberben rendszeresen egy százalékkel teljesítették túl tervüket, s ami leginkább örvendetes, a festések minősége is ugrásszerűen javult. A festési egyenetlenségek, a meg nem felelő fehérítések szinte eltűntek, s a korábbi jelentős visszautasítások ma már az 50 kilókénti 4—5 darabra csökkentek. Turic Ioan mester szerint a minden téren elért minőségi javulást a technológiai folyamatok, valamint a festési előírások betartásának szigorú nyomon követésével érték el. Ebben fontos szerep jutott Unterwegher Werner és Timofte Marcu segédmestereknek is, akik a munkásoknak nyújtott operatív műszaki asszintenciával nagymértékben járultak hozzá a munkatevékenység zavartalan menetének biztosításához. Nem feledkezhetünk meg azonban az olyan élenjáró munkásokról sem, mint Pascaru Petru, Dascăl Dumitru, Mihuța Savu, Sobotoleanu Lucreția, Simon Gheorghe és mások, akik rendszeresen minőségileg és mennyiségileg is túlteljesítik kötelezettségeiket, s ily módon mutatnak példát a tervfeladatok valóra váltásában még elmaradóknak.

Bár a kötöttárugyári festőde munkakörülményei nem éppen a legmegfelelőbbek, az itt dolgozó munkások mind jobban kovácsolódó egységben, a rájuk háruló kötelezettségek tudatában egyre jelentősebben járulnak hozzá az ötéves terv határidő előtti teljesítéséért kibontakozott szocialista verseny sikeréhez. Kezemunkájuk minőségéért érzett fokozódó felelősségérzetük pedig azt igazolja, hogy a Vörös Trikó gyárban is megfogantak, s gyümölcsöznek az egész Arad megyében kiterjesztett Jó szocialista tulajdonos, gazda és termelő mozgalom csírái.

FILÓ MÁRIA,
a Vörös Lobogó kötöttárugyári tudósítója



Az aradi kötöttáruk kiváló minősége nagy megbecsülésnek örvend számos országban. Képünkön a konfekció-részleg látható, ahol éppen egy újabb exporttétel készül. **(KELEN FERENC felvétele)**

Önkritikus menetrend

Ebben az évben igen gyakran nyílott alkalmam arra, hogy a 21-es autóbusszal keressem fel a Vegyipari Kombinát építőtelepét. Olyannyira, hogy a járatok menetrendjét már kívülről fújtam és bárki igényelte, bátran nyújtottam számára felvilágosítást ebben a kérdésben. Magabiztosságom azonban az utóbbi időben többször is alapos leckét kapott. Hiába ácsorogtam ugyanis negyedórákat a jól bevésett időpont után, a 21-es csak nem akart jönni. Ha csak zárójelben, de szóvá tettem ezt már a lap hasábjain is.

PRO és KONTRA

Pedig a titok nyitja egyszerű: a Gájból az építőtelepig közlekedő 22-es buszok beindításával párhuzamosan ritkították a 21-es járatait. S az új menetrendről bárki tudomást szerezhet az Avram Iancu téri irányító központban.

A másik végállomáson, az építővállalat székházának falán azonban továbbra is az elavult menetrend oktatja ki a tudatlanokat a 21-es busz közlekedésének minden részletéről. Ez az a menetrend, amely az elmúlt napok egyikén szokatlan lépésre szánta el magát. Nem tudom, szégyenében, mert becsapja az utasokat, vagy a közlekedési vállalatot megbírálandó, de egy határozott rándítással letépte magát a falról, s most a porban tűnődik a dicsőség mulandóságáról.

Egyben arra hívja fel a közlekedési vállalat vezetőinek figyelmét, hogy mielőbb függesszék ki, mindenkinek hozzáférhető helyen a 21-es és 22-es buszok összehangolt menetrendjét. Mert egy néma tábla bírálatát is érdemes... meghallgatni!

(kiss)

Országos állatorvosi konferencia Aradon

Az aradi Stúdió-teremben ma reggel kezdi meg munkálatait Románia Szocialista Köztársaság állatorvosainak második országos konferenciája. A kétnapos nagy jelentőségű rendezvényen számos tudományos közlés hangzik majd el. Ezekből hárma, a Bukaresti Pasteur Intézet aradi laboratóriumának és az AVICOLA ámv-nek szakemberei terjesztenek elő.

A konferencia munkálatain részt vesznek az ország felsőfokú tanintézeteinek tanerői, a Bukaresti Pasteur Intézet, és a megyei mezőgazdasági igazgatóságok, valamint az ámv-ék szakemberei. Mint meghívottak részt vesznek jugoszláviai, bulgáriai, franciaországi, és Németország Szövetségi Köztársaság-beli szakemberek is.

A szövetkezetközi társulások korszerű mezőgazdaságunk fontos tényezői

A Román Kommunista Párt X. kongresszusa jelentős feladatokat határozott meg a mezőgazdaság további fejlesztésére, korszerűsítésére, tudományos alapokra való helyezésére. Ezeket a feladatokat csakis úgy tudjuk maradéktalanul megvalósítani, ha szüntelenül tökéletesítjük mezőgazdasági egységeink szervezeti felépítését is. Az új szervezeti formák egyike — a szövetkezetközi társulás — igen hatékonynak bizonyult.

A szövetkezetközi társulások megfelelő keretet teremtenek a rendelkezésre álló eszközök ésszerű felhasználására, az államtól kapott kölcsönök gyümölcsöztetésére, a korszerű technológiák bevezetésére, a szakosításra, a termelés és a munka magas fokú szervezésére. A megyei pártbizottság bürójának közvetlen irányításával mezőgazdasági szerveink felmérték a tényleges lehetőségeket és megszervezték az első mezőgazdasági szövetkezetközi társulásokat. Megyénkben eddig tizenhat szövetkezetközi társulás jött létre. Ebből tizenegy állattenyésztéssel foglalkozik. Öt szövetkezetközi társulást sertések nevelésére és hizlalására szakosítottunk. Így a fenlaki, nagylaki, szemlaki társulásokban 30 000, a majlati és a siriai társulásokban pedig 15 000 sertést hizlalnak. Noha viszonylag csak rövid idő telt el megalakulásuktól, a szóban forgó társulások az évből eltelt kilenc hónapban említésre méltó eredményeket értek el a takarmányok gazdaságos felhasználásában, az elhullás csökkentésében, a súlygyarapodás növelésében.

A fenlaki szövetkezetközi társulás, például, az évből eltelt kilenc hónapban 1313 tonna húst termelt, 67 tonnával többet mint amennyit tervünk előirányzott. Kedvezően alakult a pénzjövedelem is. A 13 061 000 lejjel szemben 14 562 000 lejt könyveltek el. A szemlaki, szövetkezetközi társulás szintén szép eredményekkel büszkélkedhet. Itt a 963 tonna hús helyett 1143 tonnát szállítottak. De kielégítőek az eredmények a többi társulásoknál is; mindenütt megvannak a feltételek arra, hogy év végéig jelentősen túlszárnyalják előirányzataikat.

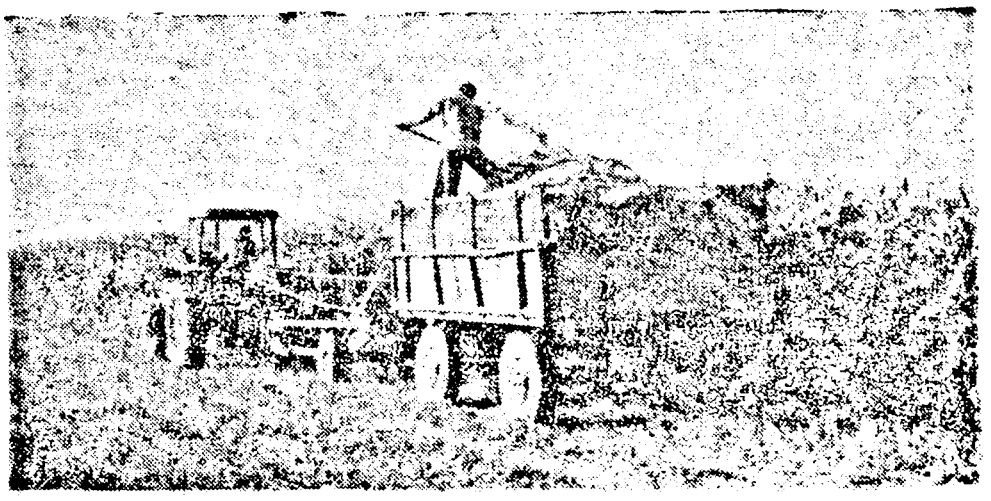
Kürtösön a szövetkezetközi szövetség keretében 20 000 malac nevelését biztosító társulást hoztunk létre, mely biztosítani fogja az ide tartozó mtsz-ek állományának felfrissítését. Ebben a társulásban kizárólag fajtiszta állatokat nevelnek, a malacokat 15—20 kg súlyban adják át a társuláshoz tartozó mtsz-eknek hizlalásra. A szentannai szövetkezetközi társulás bárányok hizlalásával foglalkozik, s eredményesen felhasználja az e vidéken található szálastakarmányt.

Ami a szárnyasokat illeti, az AVICOLA ámv közvetlen bekapcsolásával társulást hoztunk létre főként azokkal az mtsz-ekkel, melyek megfelelő baromfinevelő csarnokokkal rendelkeznek. Jelenleg Gájban épülőfélben van a 600 000 baromfi nevelésére alkalmas szövetkezetközi komplexum.

Annak érdekében, hogy szüntelenül növeljük a tej- és gyapjúhozamot, hogy tovább fejlesszük a szarvasmarha-, illetve a juhállományt, nemrég szövetkezetközi társulást hoztunk létre, melyben részvesznek a belini szövetkezetközi szövetséghez tartozó mtsz-ek. Hasonló társulás létesült Fenlakon is. Ezzel azt szeretnénk elérni, hogy azt mtsz-ek egyesített erővel oldják meg a különböző problémákat, erőteljes anyagi bázist hozzanak létre, jobban kihasználják a szántóterületeket, s ezáltal növeljék a takarmánytermelést.

IOAN COROIU mérnök,
A Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Megyei Szövetségének elnöke

(Folytatása a III. oldalon)



A Scintela Állami Mezőgazdasági Vállalat kukoricaföldjén serényen halad a betakarítás. Képünkön az állatállomány téli zöldtakarmányellátásához szükséges másodvetést gyűjtik be. **CANCIU MARCEL felvétele**

Küzdelmes mérkőzésen

TEBA — SEPSISZENTGYÖRGYI VOINŢA 6:5 (4:4)

A B osztályú női kézilabda-bajnokság 6. fordulójában a Sportiskola pályáján vasárnap délelőtt 6:5 (4:4) arányú győzelmet aratott a Teba a Sepsiszentgyörgyi Voinţa fölött. Az aradiak a 7. percben már 3:0 arányban vezettek, de aztán feljöttek a vendégek, kiegyenlítettek, majd 4:3-as vezetéshez jutottak. 4:4-gyel fordultak a csapatok, majd újra a vendégek dobtak gólt. Végül nagy küzdelem után ismét kiegyenlített a Teba, az 50. percben pedig Gafton bedobta a győzelmet hozó gólt is. A Teba góldobói: Haász (2), Gafton (2), Bădin és Gliga, a Voinţaé: Józsi, Jablonszky, Papp (3). Vezette: Heim (Temesvár).

Kézilabdás helyzetkép

A B osztályú férfi kézilabda-bajnokság hatodik fordulójának eredményei: Brassó — Aradi Gloria 14:14, Craiova — Banatul 25:13, Fogaras — Lovrin 19:15, Kiskapus — Lugos 14:12, Petrozsény — Nagyvárad 14:6.

A táblázat:

1. Petrozsény	6	4	0	2	93—86	8
2. Lugos	6	4	0	2	109—105	8
3. Fogaras	6	3	0	3	98—88	6
4. Craiova	6	3	0	3	110—102	6
5. Lovrin	6	3	0	3	97—97	6
6. Kiskapus	6	3	0	3	69—83	6
7. Brassó	6	2	2	2	102—96	6
8. Gloria	6	2	1	3	105—98	5
9. Banatul	6	2	1	3	78—90	5
10. Nagyvárad	6	2	0	4	70—86	4

Női eredmények: Gubán — Segesvár 12:16, Medgyes — Fehérsebes 25:11, Kolozsvár — Nagybánya 10:10, Turnu Severin — Fogaras 10:12. A bajnoki sorrend: 1. Medgyes (10 pont), 2. Fogaras (10), 3. Nagybánya (9), 4. Kolozsvár (9), 5. Segesvár (6), 6. Gubán (6), 7. Teba (6 pont, 54—55-ös gólaránnyal), 8. Szentgyörgy (4), 9. Turnu Severin (0), 10. Sebes (0).

Nincs már veretlen csapat a megyei bajnokságban

A megyei labdarúgó-bajnokság nyolcadik fordulójában több rangadót rendeztek, s néhány váratlan eredmény született: elvesztette veretlenségét az Ineui Gloria, Lippán a gyengébbnek hitt csapat nyert. Pécska nem bírt a Şirianaval s idegenben győzött a Libertatea. Eredmények:

Pécskai Progresul — Şiriana 1:1 (1:0). Vezette: Marian Vasile. Góllövők: Monea (21. p.), illetve Voian (75 .p.).

Chişineu Criş — Beliu 3:1 (2:0). Játékvezető: Raşca Iosif. Gólszerzők: Sida (15., 35. és tizenegyesből a 65. percben), illetve Borha (70. p.).

Electrometal — Lippai Mureşul 1:0 (0:0). A Dumitraş Ioan irányította mérkőzés góllövője Fluieraş (65. p.) volt.

Dorobánci Törekvés — Pankotai Şoimii 3:1 (1:0). Bíró: Marschalkó Sándor. Manican (15. és 65. p.), Ciupuligă (52 p.), illetve Scherer (67. p.) voltak a gólszerzők.

AS Victoria — Iratosi Testvériség 1:0 (0:0). Sîrbu Lucian volt a játékvezető, a gólt Fejes (73. p.) rúgta.

Kürtösi Frontiera — Ineui Gloria 1:0 (0:0). Podina Ludovic bíráskodott, Ciupuligă a 60. percben lőtte a győztes gólt.

Forestа — Libertatea 2:3 (0:3). Játékvezető: Igna Ioan. Góllövők: Bodea (50. p.) és Dehelean (85. p.), illetve Secherešiu (20. és 39. p.) és Leac (31. p.).

Mikelakai Mureşul — FZ 0:1 (0:0). Vezette: Simó Sándor. Gólszerző: Oana (87. p.).

A megyei szakbizottság a Foresta együttesét 2 bajnoki pont levonásával büntette, a kiírás értelmében, mivel az említett együttes ifjúsági csapata szeptember 26-án — saját pályáján! — nem jelent meg.

A táblázat:

1. Gloria	8	5	2	1	29— 5	12
2. AS Victoria	8	5	2	1	17— 7	12
3. Chişineu	8	5	2	1	22—15	12
4. Dorobánc	8	4	2	2	20—10	10
5. Pécska	8	4	2	2	11— 9	10
6. Libertatea	8	4	2	2	19—24	10
7. Şiriana	8	2	5	1	11— 5	9
8. Kürtös	8	3	3	2	10—11	9
9. Iratos	8	3	1	4	10—12	7
10. Electrometal	8	3	1	4	11—17	7
11. FZ	8	3	0	5	9—15	6
12. Pankota	8	2	2	4	12—18	6
13. Forestа	8	3	1	4	15—19	5
14. Mikelaka	3	2	0	6	8—16	4
15. Lippai Mureşul	8	1	2	5	10—21	4
16. Beliu	8	1	1	6	8—18	3

Még nem vesztett pontot a Villám

A municípiumi labdarúgó-bajnokság 7. fordulójában is győzött a Villám, s így ritka bravúrral dicsekedhet: pontveszteség nélkül vezet a bajnokságban! A Zimándköz idegenben játék nélkül győzött, mert ellenfele, a rendező Vörös Trikó csak hat emberrel akart kiállni ellene! A bíró természetesen nem vezette le a találkozót. Eredmények: IRUC — Motorul 3:1 (1:1), Villám — Zádorlak 2:1 (1:1), Vörös Trikó — Zimándköz 0:3 (j. n.), Intercoop — Arădeanca 3:1 (3:1), Horia — Vladimirescu 0:2 (0:1), Indagrara — Hermesz 5:0 (2:0).

A táblázat:

1. Villám	7	7	0	0	21— 6	14
2. Indagrara	7	5	1	1	19— 7	11
3. Vladimirescu	7	4	2	1	13— 5	10
4. Zádorlak	7	4	1	2	17— 9	9
5. IRUC	7	4	1	2	15— 8	9
6. Vörös Trikó	7	3	1	3	21—11	7
7. Motorul	7	3	1	3	17—10	7
8. Zimándköz	7	3	0	4	12—15	6
9. Hermesz	7	2	1	4	6—17	5
10. Horia	7	1	1	5	11—22	3
11. Intercoop	7	1	0	6	6—22	2
12. Arădeanca	7	0	1	6	8—34	1

RÖVIDEN

MADRID.

Barcelonában a FILT-nagydíj keretében folytatódik Spanyolország nemzetközi teniszbajnoksága.

A férfi egyes 16-os selejtezőjében nagy meglepetésre a svéd Johansson 6—0, 6—4 arányban győzött a holland Tom Okker ellen. **Ilie Năstase 9—7, 6—4 arányban legyőzte a brazil Mandarinot,** a jugoszláv Nikola Pilics 2—6, 6—3, 6—3 arányban a francia N'Godrellát, a spanyol Higueras pedig 6—4, 6—4 arányban az ausztráliai Keldiet.

Más eredmények: Ganzabal (Argentína) — Proisy (Franciaország) 2—6, 6—2, 6—3; Philipps Moore (Ausztrália) — Korpas (Németország SZK) 6—4, 7—5.

A férfi páros versenyszámban (II. forduló) **az Ilie Năstase — Tom Okker pár 6—0, 3—6, 6—2 arányban győzött a Keldie (Ausztrália) — Kaladisz (Görögország) pár ellen, a Ion Ţiriac és Bjorn Borg (Svédország) pár pedig 6—2, 6—1 arányban a svéd Borbach — Eriksson pár ellen.**

A „zöld arany" védelmében

A nyár végi és kora őszi száraz időjárás elősegítette a növényzet gyors, fokozott mértékű száradását, a fák leveleinek korai lehullását. Mindez pedig növeli a tűzveszélyt az erdőkben, a telepítéseken és a sarjerdőkben egyaránt.

Az elmúlt napokban az Arad Megyei Tűzoltócsoport, az Arad Megyei Erdészeti Felügyelőség, valamint az Erdőkitermelő és -Szállító Vállalat megbízottai a megye összes erdészeti hivatalánál, a fakitermelő részlegeken, vágtereken, úgyszintén az ezekhez tartozó gépkocsi-alakulatoknál és az erdeigyümölcs-begyűjtő központoknál ellenőrizték: mit tettek a tűzesetek megelőzéséért, hogyan gondoskodtak az erdők kincse, a „zöld arany" megóvásáról. Megállapították, hogy az ineui, a lippai, a beliui, a radnai és a soborsini erdészeti hivatalok nál sokrétű intézkedéseket foganatosítottak az erdőtüzek megelőzése érdekében. Fokozták a tűzrendészeti propagandamunkát, az erdőkben, vagy az erdők közelében dolgozó alkalmazottakat újra kiképezték, összegyűjtötték és elszállították a vasúti töltések és az országutak mentéről a száraz avart, a gallyakat stb. Hasonlóképpen cselekedtek a lippai és a soborsini fakitermelő részlegek vágterein.

Nem mondható el ugyanez a halmágyi, a Chişineu Criş-i, a gurahonci és a ternovai erdészeti hivatalokról, melyeknek vezetői — annak ellenére, hogy a felügyelőség idejében figyelmeztette erre őket — mit sem tettek az erdőtüzek megelőzésének érdekében. Tevékenységi területükön elégtelen a tűzrendészeti propaganda, a megrongálódott, olvashatatlanná vált figyelmeztető táblákat nem újították fel, nem képezték ki a személyzetet. Az említett erdészeti hivatalok egyes területein, a vasutak és az országutak mentét sem tisztították meg a száraz gallyaktól, levelektől, a vágtereken improvizált a villamossági hálózat és ugyancsak megrongálódtak a tűzhelyek. Az erdészeti hivatal vezetői vétkesek azért is, hogy egyes néptanácsok még ma is megengedik, hogy erdők közelében tűzgyújtással tisztítsák a legelőket és más földterületeket.

Az ilyen hanyagság, a tűzrendészeti szabályok megszegése súlyos következményekkel járhat, hiszen a szokatlanul száraz növényzet egy apró szikrától, egy eldobott égő cigerettavégtől is könnyen kigyullad és gyorsan terjed. Így történt ez a tavasszal a sebesi, a ternovai, a halmágyi és a berzovai erdészeti hivatal egyes területein.

A cikk elején említett széles körű ellenőrzést elemző tanácskozás követte. Ezen részt vettek az összes érdekelt vállalatok és intézmények megbízottai és intézkedési tervet dolgoztak ki. A közösen meghatározott feladatok haladéktalan valóra váltásáról az erdészeti felügyelőségnek és a fakitermelő és -szállító vállalatnak kell elsősorban gondoskodnia.

Természetesen ezt az akciót támogatniuk kell a politikai és társadalmi szerveknek és -szervezeteknek is. Ezúttal is felhívással fordulunk a községi pártszervezetekhez, a KISZ-hez és a tanügyi kádereknek: járuljanak hozzá a tűzrendészeti propaganda hatékonyságának fokozásához, a felnőtt és a fiatal lakosság ilyen irányú ismereteinek gyarapításához. Tudatosítsák az erdők kincse megőrzésének jelentőségét, azt, hogy ez becsületbeli állampolgári kötelesség. A tanügyi dolgozók figyelmét külön fel szeretnénk hívni arra, hogy beszéljenek a szülőkkel: tizennyolc éven aluli gyermekekkel ne küldjék legeltetni az állatokat az erdőbe.

A néptanácsok végrehajtó bizottságai ellenőrizzék fokozottabb mértékben azt, hogy miként tesznek eleget a tűzrendészeti szabályoknak a kezelésükben lévő erdőkben. A helyzet ugyanis az, hogy éppen ezekben az erdőkben a leggyakoribbak a tűzesetek. Tiltsák meg az erdők közelében lévő legelők tűzgyújtással való tisztítását, képezzék ki az erdőkerülőket, gondoskodjanak a tűzoltáshoz szükséges összes anyagok és eszközök beszerzéséről, karbantartásáról.

Hasonlóképpen ezúton hívjuk fel a milícia helyi szerveit és az önkéntes tűzoltócsoportok tagjait: a jelenlegi időszakban tartsák elsődleges feladatuknak az erdőtüzek megelőzését.

Itt említjük meg, ismételten, hogy erdőtűz esetén a vállalatok, intézmények kötelesek valamennyi tulajdonukban lévő gépjárművet a tűz oltásával foglalkozók rendelkezésére bocsátani.

Törvény által megszabott és egyben hazafias kötelesség is óvni, védeni a tűztől az erdőt, hiszen a „zöld arany" nemzeti kincsünk.

CUZMANOV GHEORGHE ezredes,
az Arad Megyei Tűzoltócsoport parancsnoka

Ismét az iratosi ingázók problémájáról

Augusztus 22-én. Megoldható az iratosiak problémája címmel írtunk lapunkban arról, hogy az Esztergapadgyár és még néhány vállalat (Victoria óragyár, IAMMBA, Szesz- és Élesztőgyár, Electrometal stb.) több mint negyven munkása kénytelen „gyalog utazni" Iratosról Aradra és vissza. Ennek oka, hogy a távolsági buszok jelenlegi menetrendje nem egyezik a váltáskezdések órarendjével. Azt is megírtuk, hogy mind a munkások személyes, mind pedig az Esztergapadgyár hivatalos utánajárása eredménytelen maradt. Javaslatokat is tettünk a nagyváradi ITA vállalatnak és a hozzá tartozó Aradi Autobazanak.

Bírálatunkra, javaslatainkra a nagyváradi vállalat válaszolt levélben. Soraikból, sajnos, az derül ki, hogy (noha már benne járunk az októberben és csak napok kérdése, hogy rosszra forduljon az időjárás) még mindig nem oldották meg az ügyet. Megírták ugyanis, hogy nem adhattak nemleges választ az Esztergapadgyárnak (pedig ha ezt megadják, akkor az Arad Megyei Község- és Lakásgazdálkodási Vállalat hajlandó lenne autóbuszjáratot indítani ezen az útvonalon), mert — mint állítják — biztosítottak elegendő gépkocsit az Aradi Autobazanak. Ha tehát az Esztergapadgyár és a többi érdekelt vállalat kéri egy különjárat beállítását és erre írásban egyezményt köt a nagyváradi ITA-val, akkor biztosítanak autóbuszt az iratosiak számára.

A nagyváradi levél megérkezése után ismét beszéltünk Béres János elvtárssal az Esztergapadgyár adminisztratív irodájának vezetőjével. Megtudtuk, hogy nekik is ezt a megoldást ajánlották. Ők ugyanis időközben kérték: engedjék meg, hogy a mintegy 18—20 iratosi munkásuk (ez a szám megoszlik a három váltásban) a Vagongyár alkalmazottait szállító autóbusszal utazzon. (Ezt a kérést is visszautasították.)

Maradt tehát az egyetlen (?!) lehetőség: külön kocsit bérelni s erre egyezményt kötni Nagyváradon. Igen ám, de az említett gyárak, üzemek iratosi munkásainak száma nem biztosítja egy-egy útra a 32-es utaslétszámot. Ki fizeti a különbözetet? És miből? Van-e arra törvényes lehetőség, hogy ezt a vállalati alapból fedezzék?

A kérdés megoldásában elsősorban az Esztergapadgyár érdekelt, mert itt dolgozik a legtöbb, 18—20. iratoson lakó munkás. (Számuk régebben nagyobb volt, de éppen azért hagyták el többen az üzemet, mert nem biztosítottak számukra szállítóeszközt.)

Az Esztergapadgyár adminisztratív vezetőségének kell tehát megtalálnia a törvényes utat. Javasoljuk, hogy keressék ezt meg haladéktalanul, még mielőtt beáll az esőzés, a havazás. Ajánljuk még: vegyék fel a kapcsolatot a többi vállalattal is. Könnyen lehet, hogy kiderül: jóval többen utaznának ezen a buszon, mint amennyit az Esztergapadgyár munkásai felkutattak. Nem ártana az iratosi néptanáccsal is megtárgyalni az ügyet, hiszen a néptanács tudhatja legpontosabban, hogy ezekből a községekből és az útba eső falvakból (például Kisvarjasról is) hányan dolgoznak Aradon, mennyien utaznak vagy utaznának autóbusszal munkahelyükre és vissza. Így talán összejönne a szükséges létszám.

Még egyszer hangsúlyozzuk: ne húzzák-halasszák a kérdést, ne várják az esős idő beállását, mert előfordulhat, hogy a megmaradt munkások közül is egyesek „elpályáznak", például a Vagongyárba, amely biztosította alkalmazottai számára a szállítóeszközt.

SZABÓ JÁNOS

Hatvanötezer új lakás

A megyei építő-szerelő vállalatok az idén több mint 65 000 lakást adtak használatba: 35 600 állami alapból, 29 700 pedig személyi tulajdonként állami hitelből.

Az első félévben elkészült 15 000 lakással szemben, az elmúlt három hónap alatt az új lakásba költözöttek száma több mint 22 000-rel növekedett. Az első három évnegyedben 24 000-rel épült több lakás, mint a tavaly, főleg Bukarest, Bacău Constanţa, Craiova és Temesvár municípiumban.

Augusztus elején jelentős lemaradás volt ezen a téren Arad, Kolozsvár, Szatmár, Beszterce-Naszód, Buzău és Teleorman megyében, de amint nemrég jelentették, a foganatosított intézkedések nyomán behozták a lemaradást és biztosították az évi terv teljesítéséhez szükséges feltételeket.

Nagy küzdelmet vívnak a mezőgazdasági dolgozók

Eléggé göröngyös, hepehupás út vezet Zerindről a mindössze egy kilométer távolságra lévő Feketegyarmatra. A déli órákban döcögünk terepjáró kocsinkkal a gazdaság székháza felé. Az út bal oldalán néhány traktor vesztegel, a gépesítők ebédjüket fogyasztják.

— Jó étvágyat — szólunk oda.

— Köszönjük, megvan — így az egyik fiú. S mintha mentegetőzni akarna, még hozzáfűzi: — Azonnal folytatjuk a munkát. Nincs idő a lazsálásra. Szeretnénk mielőbb végezni a vetéssel.

A szövetkezet székházában megbeszélést tartanak. A brigádvezetők jelentést tesznek a munkálatok menetéről, a gazdaság elnöke és főmérnöke rövid utasításokat ad, majd beosztják az erőket a következő nap teendőinek elvégzésére.

— Így történik ez naponta — tájékoztat Nagy Károly elnök. — Az ebédidőben néhány perces megbeszélést tartunk, miután mindenki pontosan tudja, mi a feladata.

Nagy küzdelmet vívnak a feketegyarmati földművesek is, csakúgy, mint a többiek, hiszen náluk is nagyon száraz a talaj, nehéz a föld művelése, alaposan igénybe veszi a gépeket és az embereket.

— Most összegeztem az eddigi teljesítményeket, így hát pontos adatokkal rendelkezem — mondja Molnár Géza főmérnök. — Nem tudom, hogy haladnak a munkával a környező mtsz-ekben, de azt hiszem, nekünk nincs miért szégyenkeznünk. Még a mostani nehéz körülmények között is sikerült eléggé jó ütemet biztosítanunk, s ez főként gépesítőinknek köszönhető. Nagyon elégedettek vagyunk munkájukkal. Tyukodi Sándor, Szabó József, Debreceni József, Papp Lajos, L. Nagy István s a többiek nagyszerűen dolgoznak. De hadd említsem meg Tóth Mihály, Boros Imre és Gáll Lajos mtsz-tagokat is, akik a vetőgépek zavartalan üzemelését biztosítják.

A Feketegyarmati MTSZ-ben

A napi helyzetjelentést tanulmányozzuk. Ebből kitűnik, hogy 230 hektárnyi kukoricából eddig 130 hektárról törték le és szállították el a termést. Fokozhatnák az ütemet, de ehhez nincs megfelelő számú szállítóeszközük. Így hát minden nap csak annyit törnek le, amennyit be is tudnak szállítani. Hasonló kötöttség mutatkozik a cukorrépánál is. Ennél a növénynél a napi ütemet a Cukorgyár grafikonja határozza meg. A 125 hektárból 65 hektárról takarították be a termést. A szövetkezetben immár meghonosodott a rizstermesztés, melynél gazdag tapasztalatokat szereztek. Ebben az esztendőben rendkívül jól fizet ez a gazdasági ág. A hektáronkénti előirányzatot átlagosan mintegy 400 kilogrammal szárnyalták túl. S ha figyelembe vesszük, hogy 38 hektáron termesztették ezt az igen fontos élelmiszercikket, könnyen rájövünk, hogy bizony szép jövedelemre tesznek szert. Már végeztek a rizstermés begyűjtésével, most javában folyik a cséplés.

— Gazdaságunkban idén 480 hektáron kerül sor őszi vetésre — mondja a főmérnök. — Ebből már elvetettük a 70 hektár őszi árpát, a 10 hektár zöldtakarmányt, s 300 hektáron végeztünk a búza vetésével is. A hátralévő 100 hektáron ezekben a napokban juttatjuk földbe a magot. Nincs előkészített talajunk, így a vetésre csak azután kerülhet sor, miután betakarítjuk a tengerit.

A gazdaságban viszonylag kis területen (6 hektáron) termesztettek zöldségfélét, eredményeik mégis említésreméltóak. A tervezett 60 tonna paradicsom helyett 80 tonnát adtak át, s az előirányzott 30 tonna paprikával szemben 45 tonnát értékesítettek. Mindez hozzájárul a szövetkezet jövedelmének gyarapításához, a tagság jólétének növeléséhez.

Nagy küzdelmet vívnak ezekben a napokban a feketegyarmati téesz-tagok és gépesítők. De szívesen teszik, amit tesznek, mert tudják, hogy a jövő évi kenyérgabonáról van szó. Nem kímélik erejüket, kora reggeltől késő estig a határban szorgoskodnak, hogy megalapozzák a jövő évi gazdag termést.

SCHIFF LÁSZLÓ

A szövetkezetközi társulások korszerű mezőgazdaságunk fontos tényezői

(Folytatás az I. oldalról)

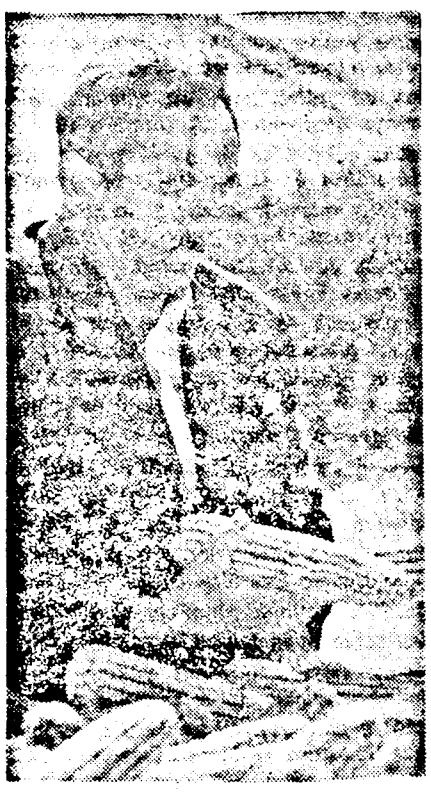
ják a takarmánytermesztésre szánt területeket, s szakosíthassuk a szövetkezeteket, mert csakis ily módon érhetnek el jobb eredményeket. A társulásokat jólképzett szakemberek, állatorvosok, zootechnikus mérnökök, agronómusok vezetik, olyan emberek, akik közel állnak az állattenyésztéshez. A társulások keretében szakosított farmokat létesítünk. Minden farm különkülön megfelelő területet kap, melyen biztosíthatja a szükséges takarmányalapot. Az ésszerűbb takarmányozás céljából a farmoknak legelőket is kiutalunk.

Ami a munkaszervezést illeti, valamennyi helyen bevezetjük a globális akkordrendszert s biztosítjuk, hogy minden gondozó havonta legalább 1200 lejt keressen, úgy, ahogy azt az RKP KB határozata előírja. A fizetés mellett a társulások dolgozói továbbra is megkapják a háztáji kertet s ingyenes orvosi ellátásban és más juttatásokban részesülnek.

Megyénkben nemcsak állattenyésztési, hanem más jellegű társulásokat is létrehoztunk. Így például Kürtösön és Nagylakon paradicsomtermesztő szövetkezetközi társulásokat létesítettünk. Aradon megalakult az AGROCOOP zöldséget, gyümölcsöt és népművészeti tárgyakat forgalmazó társulás. Buzsákban szállítóeszközök és mezőgazdasági felszerelések javítását végző társulás, Vingán pedig építészeti társulás.

Figyelembe véve az eddig elért eredményeket, az ilyen területen szerzett tapasztalatokat, elhatároztuk, hogy a jövőben folytatjuk a társulások szervezését. Még ebben az esztendőben megalapozzuk a horiai szövetkezetközi társulást, melyet 5000 darab növendék szarvasmarha nevelésére és hízlalására szakosítunk. Ebbe a társulásba az újaradi és a sînleani szövetkezetközi szövetségekhez tartozó mtsz-ek csoportosulnak. Sikulán 15 000 sertés hízlalására alkalmas szövetkezetközi társulást létesítünk. Tervünkben szerepel még egy szőlészeti társulás létrehozása, melybe a pankotai, magyarádi, muszkai és galsai mtsz-eket vonjuk be. Sebesen gyümölcstermesztő társulást alakítunk.

Mivel a szövetkezetközi társulások még csak az út elején vannak, feltétlenül szükséges, hogy a mezőgazdasági szervek, a pártszervezetek, a legmesszebbmenő támogatásban részesítsék őket.



Goina Gheorghe, a Szentannai MTSZ elnöke elégedetten vizsgálja az aranysárga kukoricacsöveket.
(CANCIU MARCEL felvétele)

Készítik a „téli legelőt"

Bejan Ioant, a Grăniceri-i MTSZ főmérnökét nehéz megtalálni ezekben a napokban. Szerteágazó teendői vannak ilyenkor a mezőgazdasági szakembereknek, mindenütt szükség van tanácsaikra. Végül is rábukkantunk, azon a parcellán irányította a munkát, ahol a silónak szánt kukoricát takarították be.

— Teljében az őszi kampány, törjük a kukoricát, vetjük a kenyérgabonát, de amint önök is láthatják, nem tévesztettük szem elől az állatok „téli legelőjének" előkészítését sem. Így nevezzük mi a silótakarmányt. Teljes gőzzel silózunk, feltétlenül teljesíteni akarjuk az előirányzatot, hiszen jól tudjuk, hogy csakis a megfelelő takarmányozással járulhatunk hozzá a tejhozam növeléséhez.

A szóban forgó parcellán Ardelean Gheorghe traktorista vágja gépével az 50 hektárnyi területről a másodvetésű silókukoricát. A kombájn után magasított oldalú utánfutót kötöttek és így nagyobb mennyiséget szállíthatnak egyszerre. A kezdeményezés nem itt született, a Pécskai ÁMV-től vették át, de mindenesetre dicséretes. Jó lenne, ha más mtsz-ek is követnék példájukat. Hiszen az így átalakított utánfutókkal kétszer olyan mennyiséget tudnak szállítani, emberi erőt, s munkaeszközt takaríthatnak meg. Egyetlen hét alatt csaknem 1000 tonna takarmányt silóztak. Ezekben a napokban újabb 1000 tonna takarmány silózására kerül sor.

Mindehhez hozzáadhatjuk még azt a 340 tonna rozst, melyet zölden silóztak be. A megfelelő mennyiségű és minőségű takarmánymennyiség biztosítása céljából más terményeket is besilóznak. Ezek között említhetjük a kukoricacsutkát, amit silótengerivel kevernek, s vízzel nedvesítenek, illetve sóval ízesítenek.

Az állatok minél ésszerűbb takarmányozásáért a grăniceriek minden lehetőséget felhasználnak. Kihajtják a teheneket azokra a parcellákra, ahonnan már betakarították a termést, hogy az állatok a helyszínen fogyasszák el mindazt, ami a mezőn maradt.

A jól megszervezett takarmányozás, s a figyelmes gondozás kedvezően hatott a tejhozam növelésére, olyannyira, hogy szeptemberben mintegy 80 hektoliter tejjel túlszárnyalták az előirányzatot.

SCH. L.

Szüretelik az őszi terményt a Sofronyai MTSZ kertészetében

Ebben az időszakban a nagy mezőgazdasági munkálatokkal párhuzamosan szüretelik az őszi terményeket is a Sofronyai MTSZ-ben. Összesen 22 hektáron termesztettek őszi paradicsomot, vinetét és paradicsompaprikát. A paradicsomból már több mint 340 tonnát leszüreteltek, s ezt a menynyiséget át is adták a felvásárló szerveknek. Ezekben a napokban újabb 6 ezer kiló kerül átadásra. Amint a gazdaságban megtudtuk, mintegy 15 tonna paradicsomot szednek még a termelőszövetkezet tagjai. A vinetából eddig 2000 kilót szüreteltek le és adtak át, újabb 600 kiló pedig a napokban kerül elszállításra. Vinetából egyébként még 1000 kilót takarítanak be a konyhakertészek.

A paradicsompaprikának is most van a szüretelési ideje. Eddig több mint 4000 kilót adtak át a felvásárló szerveknek és még 1500 kilóval járulnak hozzá a lakosság jobb ellátásához.

Több segítséget várnak a Miskei MGÁ-tól

Köztudott, hogy korszerű mezőgazdaságunkban a munkálatok zömét a gépesítők végzik. Vonatkozik ez főként a kalászosokra, ahol, mint tudjuk, a talajelőkészítéstől egészen a termés betakarításáig minden gépesítve történik. Így hát fölösleges külön hangsúlyoznunk, milyen nagy szerep hárul gépesítőinkre. Elméletileg tisztában van ezzel Szilágyi Kálmán, a Miskei MGÁ zerindi alegységének vezetője is, de a gyakorlatban, sajnos, nem bizonyítja ezt. Lássuk, miről is van szó.

— Őszintén megvallom, már nem tudom, mitévő legyek ezekkel a gépesítőkkel — panaszolja Gáll András, a helyi mtsz elnöke. — Szinte nincs olyan nap, hogy ne állna két-három traktor. Hol ember-, hol alkatrészhiányra hivatkoznak. Mi megfizetjük a végzett munkát, s úgy vélem, nem a mi feladatunk, hogy ezekről a kérdésekről is gondoskodjunk. Szerződésünk van az mgá-val, felsőbb szerveink megkövetelik tőlünk, hogy idejében végezzünk a munkálatokkal, de hiába szeretnénk teljesíteni a feladatokat, ha a gépesítőktől nem kapjuk meg a kellő segítséget. Nem szeretnék túl pesszimistának tűnni, de higgyék el, ha nem kapunk erősítést, még elsejére sem végzünk a vetéssel. Mi már teljes egészében végeztünk a kukorica betakarításával, megteremtettük a feltételeket a folyamatos munkához, de a szántás, a talajelőkészítés, s természetesen a vetés igen vontatottan halad.

— Nem tudom, minek köszönhetjük, hogy a Miskei MGÁ már huzamosabb ideje mostoha gyermeknek tekint bennünket — fűzi hozzá Mann Tamás főmérnök. — Én nagyon szeretem a gépesítőket, becsülöm munkájukat, de a mi brigádunkra még a

A Zerindi MTSZ-ben

legjobb indulattal sem mondhatom, hogy teljesíti feladatát. Nálunk már nem újkeletű dolog, hogy a munkálatok elvégzéséhez más brigádok segítségét kell kérnünk. Így lesz ez az idén is. Tudtommal a feketegyarmatiak eléggé előrehaladtak a vetéssel, s miután végeznek, megkérjük őket, jöjjenek át hozzánk.

A gépesítő alegység vezetője kissé kellemetlenül érzi magát e szavak hallatára, de nincsenek érvei, nem tud visszavágni. Be kell ismernie a tényeket.

— Ami igaz, az igaz, nem valami jó „gárdánk" van. Nagy a munkaerő-hullámzás, szinte krónikussá vált az emberhiány. Én jelentem a helyzetet az mgá-nál, de mindig csak ígéretet kapok. Számításaim szerint hamarabb, mint október 25 nem tudunk végezni a vetéssel.

Nem érthetünk egyet Szilágyi Kálmán siránkozásaival. Ha egyszer elvállalta ezt a tisztséget, ne sopánkodjék, tanúsítson több kezdeményezőkészséget a munka megszervezésében, irányításában. Mert ha mindent mástól vár, még az általa ígért időpontban sem fejezik be a vetést. Felmerül a jogos kérdés: milyen lelkiismerettel jelentkezik az mgá-nál a fizetésért? Hogy áll az mtsz-tagok elé, hogyan magyarázza meg nekik, hogy elsősorban őt terheli a felelősség a késésért? Persze, nem mentes a bírálat alól az mgá vezetősége sem, mely különösebb indok nélkül elhanyagolja ezt az alegységet, noha tudja, hogy itt már korábban is bajok voltak.

Reméljük, ezek a sorok kissé felrázzák a tunyaságból az alegység vezetőjét, s arra késztetik a Miskei MGÁ vezetőségét, hogy hatékonyabb segítségben részesítse a Zerindi MTSZ-t.

HEGEDŰS ISTVÁN

AZ ARADI KÉPZŐMŰVÉSZET HAGYOMÁNYAI

Cserműről indult...

Klein József aradi kiállítása évében (1925).

Az Arad megyei Csermő község két festőt is adott jelenkori festészetünknek, Klein Józsefet és Bitay Zoltánt. Igaz, mindketten elszármaztak innen, s pályájukat Nagybánya vonzása alakította.

Klein József művészetére az a hagyatéki kiállítás emlékeztet, melyet a nagybányai múzeum rendezett a közel 30 éve elhunyt kiváló festő emlékére. Az a mintegy félszáz festmény, szobor és grafika, amit ezen a kiállításon bemutattak, az avantgarde művészetek hazai úttörői közé számító festő legjobb alkotásai között van. Művei bizonyítják, alkotásaiban talán kevesebb volt, mint beteljesülés, de több volt, mint ígéret. Pályája tragikusan ránehagyó: Klein József, még fiatalon, a fasiszta haláltáborok áldozata lett.

Csermőről indul tehát — 1896 január 30-án született —, s az aradi gimnázium padjaiban készül a nagyon bizonytalan, számára inkább álomnak, semmint valóságos lehetőségnek tűnő művészpályára. Éppen fél évszázaddal korábban ugyancsak itt, ugyancsak az aradi gimnázium padjaiban szövögeti művészi álmait, az erdők szerelmese, Paál László, hogy innen induljon el Párizs, Barbizon — és a halhatatlanság felé. Arad csendes kisváros a században. Hagyománya nem volt itt a képzőművészeteknek. Még kevésbé a művészképzésnek. Ezt máshol kellett hát keresnie. De nem érdektelen, milyen útravalóval jött el Csermőről, a szülőfalujából.

Akik gyermekkorából emlékeznek rá,

Klein József: Zsákhordó

lehetetlenül sovány, hajlott hátú, magas fiúnak ismerték, jellegzetesen szenvedő arccal, ami a nélkülözések stigmája volt. A román, magyar, zsidó lakosságú poros községben ez a gyermekkor — persze, kellő áttétellel — Solem Alechem zsidó közösségeinek sorsát vetíti elénk. Vagy még inkább — tablószerű összegezésben — Marc Chagall képeinek világát. Nehezen él meg, a család a legszegényebbek között van. Apjuk szobafestő, kétszer nősült, második felesége varrással enyhít a család gondjain, és jól bánik a két fiúval. Simit, a nagyobbik testvért szobafestőnek szánják, de kettejük keresetéből is nagyon kevésre futotta. Apa és fia nem egyszer kopogtathatott hiába, és az elutasítás szégyenével a csermői gazdáknál. Mert akkor még kevesen „pingáltatták" a falusi házakat. Legtöbben csak meszeltettek. Bátyjának is voltak festői hajlamai, de igazi tehetség Józsi volt. Már az elemiben is kitűnően rajzolt, vízfestékkel készült képeit vizsgák idején kiállították a tanterem falára. Csermői tanítói, Mallár János, German Izabella, Kovács Gyula elismeréssel beszéltek a Klein-fiú tehetségéről, aki hat elemit végzett is, de akinek csak a saját erejéből sikerült továbbjutnia (Csermői Pál szíves közlése).

Tehát ta rajzai... Valami többlet feltétlenül volt ezekben a képekben, a gyermekrajzok annyira vonzó naivitásán is túl, hiszen nem véletlen, hogy annyi év után sem törlődtek ki egykori iskolatársai, gyermekkori ismerősei emlékezetéből. Tájrészletekre, fantasztikus tömegjelenetekre (!) emlékeznek a rajzok között.

Amikor Klein József a huszas évek közepén végre eljut Párizsba (hol majd először lesz alkalma ember- és műközelben megismerkednie a modern művészet mestereivel), ezekre a nem halványuló gyermekkori emlékképekre sajátos módon épül fel az avantgarde-művészetek felé igazodó stílusa. Így lesznek érthetőek, természetesek, Chagallra utaló nosztalgiái is.

Pályája alakulását követve, aradi gimnáziumi évei következnek, ahova bizonyára a legnagyobb anyagi áldozatok vállalásával iratkozott be. Talán az érettségiig sem jutott el. De innen került fel a budapesti főiskolára — Ferenczy Károly és Réti István tanítványa lesz —, majd Nagybányára, az egykori művésztelepre. Párizsban közel két évet tölt. Foujita, Picasso, Chagall példája alakítja szemléletét. Modernné itt lesz, hogy hazatérve a baloldali érzelmű fiatalok nevelője, mentora legyen. Meggyőződéses kommunista volta miatt a letartóztatottak kálváriáját is végigjárja. Öt évet élt Bukarestben, majd ismét Nagybányán. A fasizmus halálvonatai innen ragadják magukkal.

Klein József képei az expresszionizmus hazai térhódításának nagyszerű dokumentumai. Hatottak rá konstruktiv irányzatok is, és általában a modern művészet dekorativ kísérletei ragadják meg figyelmét. Ami képeiből Aradra eljutott, az inkább pályakezdésének alkotói korszakát jelzi. Aradi magántulajdonban bukkant fel a nagybányai Ligetet ábrázoló képe, Havas háztetők című tájképe és Nagymosás című kompozíciója. De több Kolozsváron megtalált festménye is aradi vásárlás lehet.

A festő 1925-ben, harmincéves korában jutott el első egyéni kiállításáig. Nagybányán, Kolozsváron és Aradon mutatkozik be. Szűkebb pátriájában számon tartják, hiszen nem lehet véletlen, hogy legtöbb képét az aradi Ring-házban tartott kiállításán adja el.

Képei árából párizsi útját tervezte.

MURÁDIN JENŐ

Klein József: Bábu, virág.

Szerdán visszaérkezett a fővárosba a román—szovjet barátság házainak aktivista-küldöttsége, amely Aurel Martinnak, az Arad megyei szocialista művelődési és nevelési bizottság elnökének a vezetésével a Szovjet—Román Baráti Társaság meghívására eltálogatott a Szovjetunióba.

Pablo Neruda emlékünnepély Nagylakon

Megható, szép esemény színhelye volt az elmúlt héten a Nagylaki Városi Könyvtár. Számos érdeklődő jelent meg a nemrégiben elhunyt, világhírű chilei költő és fáradhatatlan békeharcos emlékének szentelt ünnepélyen. Ismeretes, hogy gazdag és sokrétű irodalmi tevékenységéért és a béke megőrzéséért vívott nemzetközi küzdelemben szerzett érdemeiért Pablo Neruda két magas kitüntetésben részesült: az irodalmi Nobel-díjban és a Lenin Békedíjban.

Pablo Neruda halálhírét őszinte megdöbbenéssel és sajnálattal fogadták mindenütt a világon.

A nagylaki könyvtárban rendezett emlékünnepély részvevői megismerkedtek Pablo Neruda életútjával, valamint a politikai, társadalmi és kulturális életben kifejtett sokoldalú tevékenységével. A helybeli irodalmi kör tagjai — Ciul Elena, Ispravnic Crina, Jurchiţa Carmen, Kolecko Elena, Pătroi Cornelia, Ştefanko Andrei, Totorean Eugenia — Neruda verseiből összeállított műsort adtak elő.

E szép kezdeményezés sikere és visszhangja is bizonyítja: a nagy költő és békeharcos, Pablo Neruda emléke örökké él a béke- és szabadságszerető emberek millióinak szívében.

ZETOCHA ANDREI tanár

Bemutató a Daciaban

Izgalmas új román film

Titus Popovici és Petre Sălcudeanu izgalmas filmsorozatot írt. Sergiu Nicolaescu rendezésében a Tiszta kézzel. Az utolsó töltény, Manole Marcus rendezésében pedig az Összeesküvés és a Messze Tipperarytól a címe a szokványostól elütő, a kor levegőjét felidéző kalandfilmeknek. Érthető, hogy telt házat vonzanak. Az utóbbit ezen a héten mutatják be a Dacia moziban. Cselekményének szálai visszanyúlnak az előző részbe, a parlament levegőbe röpítésének kudarcához, s a Messze Tipperarytól (címét a filmben elhangzó angol dal szövege inspirálta, szószerinti fordítása: „hosszú az út Tipperaryig" lenne) mégis kerek, önmagában is egész történetet mond el a nézőnek. Sok erénye közül MANOLE MARCUS rendezésének egyenes, töretlen vonalvezetését, a logikus cselekmény- és jellemszerkesztést tartjuk. A cím is igen kifejező. Szinte dióhéjba sűrítí a történteket. Azt, hogy a történelmi pártok képviselői nem tudnak beletörődni az 1946-os választási kudarcukba. Nyíltan nem folytathatják a terrort, hisz 1947-et írnak, a nagyobb szabotázsakciók pedig — amint az összeesküvésben láttuk — meghiúsulnak. A népáruló Salvator Varga szenátor és társai a pártvezér felhatalmazásával Londonba akarnak emigrálni, hogy ott román kormányt alakítsanak. A film ennek a szökésnek véres és gyalázatos előkészületeiről és kudarcáról szól. Manole Marcus remekül időzíti a kornak megfelelő társadalmi ellentéteket, 1947 hangulatát. A cselekményszövés, jellemzés mestere. Talán csak egyes jelenetek ritmusának és a befejezés eseményeinek lelassítását kifogásolhatjuk. De amit a néző a feszültség csökkenésével veszít, az atmoszféra, reális helyzetek és jellemek megalkotásával, a közérthető mondanivaló kibontásával nyer. NICU STAN kamerája mind a belső, mind a külső felvételekkel remekel. Kitűnőek a bárjelenet, Salvator Varga palotájának interiőrjei, Baniciu, vasgárdista ügynök rejtekhelye, az éjszakai események felvételei. A képi szituációk szerves részként válnak a jellemzés eszközeivé. A szenátor találkozása a pártvezérrel, például, ez utóbbinak láttatása nélkül is érezteti tudja jelenlétét. A kamera jelzéseiben portrét és szituációt rögzít. Hangulatilag indokolt érzelmi hangsúlyt húz alá GEORGE GRIGORIU zenéje is. Nem válik ki, illeszkedik a jelenethez, értelmezi és dramatizálja azt.

A film nagy sikere a szereposztás. FORY ETTERLE nagy művészegyéniség. Szemével, keze mozdulatával is lelkiállapotot fejez ki. Szinte eszközletlenül állítja elénk Varga szenátor erkölcsi züllöttségét. Gyűlölet nélkül mutatja be a gyilkost, a hazáját, népét elárulo reakciós politikust. És éppen ezzel tud gyűlöletet ébreszteni a nézőben. ILARION CIOBANU a kommunista Mihai Roman komiszárban az erkölcsi erőt és következetességet, nem is terjedelmes szerepben, érvényesíti. A legemberibb hőst rajzolták meg benne a film alkotói. Meggyőző játékukkal illeszkednek a cselekménybe SEBOK KLÁRA (Iulia Varga), VICTOR REBENGIUC (Horia Baniciu), MARIA ROTARU, ERNEST MAFTEI, PETER PAULHOFFER, VASILE PUPEZA, ZEPHI ALŞESC stb. A Messze Tipperarytól című új román film erényei kíváncsivá teszik a nézőt a ... folytatásra.

(mózer)

Új élet kapujában

Mementó

Aki nem látta, nehezen tudja elképzelni. Mintegy másfélszázan szorongtunk a töltésen, ronggyá vert hangulatban. A város már órák óta összeszorított fogakkal verekedet$_t$ az árhullámmal, itt viszont már csak sírni lehetett. Az Alfa telep megadással fogadta a tomboló Maros halálos ölelését, s a vályogházak erőtlenül rogytak egymás után a falánk habokba. A marcangoló kétségbeesés eluralkodott a kis csoporton, kifosztott szemek meredtek a pusztuló otthonok felé s a legkeservesebb emberi fájdalom röpködött tehetetlenül az árban fuldokló házak fölött. E ritka, nagy, durva megpróbáltatás perceiben csak magamnak tehettem fel a kérdéseket: Miért építkeztek itt? Miért nem értették meg, hogy ez árterület, állandó veszélynek kitett övezet, amelyet az öreg folyó elhagyot$_t$ ugyan, de bármikor visszavehet. A város vezetősége nem bocsát ki építkezési engedélyt erre a bizonytalan sorsú területre, mégis építkeztek itt, a háromszázharminc épület közül mintegy száztizet a második világháború után húztak fel, sőt, sokan még az 1958-ban megjelent törvényes szabályozást sem tekintették kötelezőnek. Felépítették házukat, kifizették a 2000 lej körüli büntetéseke$_t$ és keveset törődtek azzal, hogy mindez nemcsak törvénytelen, hanem rendkívül veszélyes is. Talán még nevettek is az „okosokon", és talán még ma is kedélyesen emlékeznének minderre, ha 1970 májusában a Maros nem áll rettenetes bosszút rajtuk.

A várost megmentettük! A part$_o$kon folyó fogcsikorgató példátlan küzdelem még a szivárgás$_t$ is eltömte a gátakon, de árterületét a folyó jogosan követelte, s a teljes kiszolgáltatottságban lévő épületek tragédiája az árvízkárosultak szomorú névjegyzékét gyarapította. Olyanokkal gyarapította, akik kihívták maguk ellen a sorsot, s aztán ott maradtak a töltésen, riadt kutyáikkal és megtört álmaikkal.

Aki nem látta, nehezen tudja elképzelni.

A város peremén

A város délnyugati részén, Újarad legszélső utcája az Armoniei. Egyik oldalán saroktól sarokig húzódik egy mallerszagúan új épületsor, az árvízkárosultak házsora. Valamennyien a folyó száműzöttei, akiket az árterületről, többségüket az Alfa telepről üldözött el a természeti csapás. Először sátrakban laktak itt, amíg állami segítséggel felhúzták a házakat. Az állami támogatás azt jelenthette többek közt, hogy családonként telkeket kaptak ingyen és tízezer lej értékű építőanyagot.

Drăgan Traiannal, az utca egyik őslakójával, a 171-es számú választókerület lakóbizottságának elnökével beszélgetünk a változásokról.

— Nehéz szót érteni ezekkel a sok megpróbáltatást átélt emberekkel?

— Eddig nem panaszkodhatom. Itt van például a Precup-házaspár, a nő 61, a férfi 80 éves. Minden hívásra jelentkeztek, derekasan kivették részüke$_t$ a hazafias munkából, az utcacsinálásból. Bár csak a múlt évben 900 óra hazafias munkát végeztünk az egész utcában, még nem sikerült városi színvonalra emelnünk. Próbálja elképzelni, mi lehetett itt, ha 200 tehergépkocsi föld és kő felhasználása után is még így nézünk ki. De azért ígérem, hogy jövőre már nem fog ráismerni.

— Nagy káruk volt?

— Nagy, de ennek én is oka vagyok. Tudja, három gépkocsi állt az ablakomnál, mindent elvittek volna, de nem engedtem egy bútordarabot sem.

— Miért?

— Mer$_t$ nem hittem el, hogy olyan nagy víz jön. Az öregek állították, hogy ne féljünk, nem lesz baj, máskor se volt. Így aztán hiába beszéltek nekem azok a városi emberek meg a katonák. Végül is mindenünk odaveszett. Csak mi vagyunk a hibásak. Aztán, amint látja, új otthont teremtettünk, segített rajtunk az isten.

— Kár, hogy az emberek nem tudtak.

— Jaj, ne mondjon ilyet. Nem is gondolja, mi mindent kaptunk ingyen. Telket, építőanyagot, csak a kert ne lenne ilyen kicsi. Tudja, az csak úgy kicsúszott a számon, az öregek szavajárása. Tulajdonképpen arra a municipiumra gondoltam, ami ott van a néptanácson.

Moldovan Ioan háza előtt feleségével beszélgetünk.

— A férjem már megszokta, és jól érzi itt magát, de én még mindig visszavágyom az Alfa telepre. Ne csodálkozzon ezen, ott születtem és hetvenig ott éltem.

Lingurar Elena hangja el-elcsuklik emlékei felidézése közben.

— Hogy miér$_t$ nem menekültünk idejében? Most utólag könnyű józanul mérlegelni. Az egyik szomszéd még a lovát is bevitte a konyhába. Ő maga pedig felült a szobaasztalra és imádkozott. A mentőcsónakos katonák fedezték fel és erővel kihozták. Harminc méterre se lehettek a háztól, amikor az összeomlott.

— Ön hol volt akkor?

— Természetesen a házamban. Engem is a katonák mentettek meg, illetve azok a katonaruhába öltözött munkások. Az ablakon emelt ki egyikük, éppen az utolsó pillanatban. Kár, hogy nem tudom a nevét, kiírhatná az újságba. A Vagongyárban dolgozik az illető, egyszer találkoztam vele, a gyűrűjéről ismertem föl.

— Mindenük odaveszett?

— Egy táskával jöttem el.

Dima Florian szép sarokházára, tréfából alkudni kezdek.

— Nem adom, kérem, százhúszezerért sem adom. Nyolcvanhétezret már le akartak számolni érte készpénzben. Eladásról nem tárgyalok!

— Ennyire megszerette a város peremét?

— Perem ide, perem oda, de az autóbusz végállomása éppen itt van a ház előtt.

— A tönkrement háza szebb volt?

— Valamivel. De nehogy azt gondolja, hogy ezt minden árvízkárosult elmondhatja. Látott maga itt vályogházat? Mind korszerű, szép épület, mert a segélyt egyformán kaptuk. Pedig nem mind ilyen épületeket vesztettünk...

Pillantás a jövőbe

Az Armoniei utca új házsora gazdagítja városunkat, bár az ilyen kényszerépítkezésekről bárhol szívesen lemondanának. A fontos viszon$_t$ az, hogy akiket a folyó nem olyan rég kegyetlenül megrövidített, újból felállították otthonaikat és kevés kivétellel, általában nagyon jól érzik magukat itt a tökéletes biztonságban. A kivétel közé tartozik az 57-es számú ház volt gazdája, Barc Emeric, aki 60 000 lejért eladta a szemrevaló épületet és Pernyávába költözött.

Az is figyelemre méltó, hogy okultak a rettenetes leckéből. Többségük ma már belátja, hogy árvízkárosultságukban nem is olyan ártatlanok, mint mondjuk a szatmáriak. És nem véletlenül hangsúlyozzuk ezt, bár riportunk célja nem az, hogy bárkinek is fejére olvassuk múltbeli tévedéseit. Csupán hasznosítani akarjuk a keserves tanulságokat és azok figyelmébe ajánljuk, akik nem okultak a történtekből. Gondolunk itt elsősorban arra a két illetőre, akiket nem tudot$_t$ elriasztani sem a veszély sem a törvény és építkezni kezdtek az Alfa telepen. A municipiumi néptanács mellett működő műépítészeti és városrendezési hivatal mindkét építkezést lebontatta és az újabb kísérletek is erre a sorsra jutnak.

És ha már itt vagyunk a hivatalban, megkérdezzük főnökét, Pop Octavian mérnököt, az Alfa telep jövőjéről, mert ma sem védettebb mint 1970-ben.

— Új gátat építünk nemsokára közvetlenül a vízpartra.

— Nem kis munka lesz. Ilyen sokat ér a városnak ez a kis település?

— Szó sincs róla! 1980 után tömbháznegyeddé változtatjuk.

FRISS PANIÁN IVÁN

Felelősség a holnap előtt

Hasznos tapasztalatcsere a néptanácsok mellett működő gyámhatóságok tevékenységéről

A család és a fiatalkorúak védelme a néptanácsi végrehajtó bizottságoknak egyik legfontosabb feladata, mert az Alkotmány és a családjog előírásai alapján államunk rendkívüli figyelemben részesíti a fiatal nemzedék nevelését, szocialista államunk jövőjének alapvető biztosítékát.

A gyámhatóság politikai és társadalmi jelentőségének figyelembe vételével szeptember 28-án Beliu községben az Arad megyei néptanács végrehajtó bizottságának kezdeményezésére értékes tapasztalatcserét rendeztek. Részt vettek Beliu, Craiva, Hășmaș, Bokszeg, Csermő, Bîrsa, Sikula és Arghiș néptanácsi végrehajtó bizottságainak titkárai, valamint más szakkáderek a megyei néptanácstól.

Figyelmünket elsősorban a Hășmaș községi néptanács végrehajtó bizottságának tapasztalatai és eredményei kötötték le. A község körzetében a fiatalkorúak felügyeletére és védelmére bevonták a legilletékesebb tényezőket, a családot, az iskolát, a helyi állami szerveket és -szervezeteket. Feddhetetlen hírnévnek örvendő emberek, képviselők, tanügyi káderek, orvosok, az ifjúsági- és nőszövetség tagjai és más példás életű állampolgárok vesznek részt a gyámhatósági munka támogatásában. E kollektíva negyedévi munkatervek alapján dolgozik, minden részvevőnek konkrét felelősséget állapítottak meg a helységekben, választókerületekben és övezetekben.

A hășmași néptanács végrehajtó bizottsága sikerrel lépett közbe olyan esetekben is, amikor fiatalkorúakkal rendelkező családok jutottak válságos helyzetbe, sodródtak a felbomlás folyamatába. A gyámhatóságnak köszönhető, hogy több család házában helyreállt a béke, és az ott élő fiatalkorúak megfelelő szülői gondoskodásban részesülnek.

Figyelmet érdemel a Groza-családnak nyújtott segítség is. Itt öt fiatalkorút nevelnek a szülők. Az egyik gyereket, a nyolcadik osztály elvégzése után a végrehajtó bizottság a temesvári erdészeti líceumba küldte. Ez a szülői irányítás hiányát pótló intézkedés helyesnek bizonyult, a gyerek tízes osztályzattal felvételizett.

Ugyanez a végrehajtó bizottság másik két gyermeket, akik csökkentett fizikai és szellemi képességekkel rendelkeztek, speciális iskolába küldött, ahol rendkívüli figyelemmel fogják felnevelni őket.

Az örökbefogadás úgyszintén fontos része a végrehajtó bizottságok gyámhatósági tevékenységének. Az örökbefogadás közismerten a leghatékonyabb módszer a fiatalkorú felnevelésének biztosítására, mert a törvény értelmében az örökbefogadó és az örökbefogadott közt a szülők és gyermekek közti viszonnyal azonos rokoni kapcsolatok keletkeznek. E téren jó eredményeket értek el Beliuban, ahol a végrehajtó bizottság három örökbefogadást hagyott jóvá, miután alaposan megvizsgálta az örökbefogadók helyzetét, megállapította, hogy az örökbefogadás csak a fiatalkorúak érdekét szolgálja, és a szülők rendelkeznek a családjogi törvényben előírt összes feltételekkel.

A nagy érdeklődés közepette zajló tapasztalatcsere folyamán számos problémát megvitattak, hangsúlyozták szocialista államunk rendkívüli gondoskodását a fiatalokrúak felnevelése, nevelése és védelme terén, és azon fiatalkorúak védelmének biztosításában, akik részére családjukban nincsenek meg a szükséges feltételek a normális fizikai, erkölcsi és szellemi fejlődéshez.

A vita során hiányosságokra is fény derült. Így például egyes községekben a gyámhatóságot támogató kollektívákat még nem vonták be eléggé e nagy jelentőségű munkába. Nem mindenhol alakult ki állandó szilárd kapcsolat az iskola és a szülők közt és nem mozgósították kellőképpen az összes felelős tényezőket e nagy jelentőségű akció sikerének biztosítására.

A feltárt hibákat a részvevők alaposan megvitatták és kiküszöbölésük céljából számba vették azokat a feladatokat, amelyek a néptanácsi végrehajtó bizottságokra hárulnak ezen a téren a gyámhatósági feladatkör sikeres ellátásának biztosításáért.

PETRICĂ PAVEL

OCOȘ IONEL

az Arad megyei néptanács munkatársai

1973. október 11.
Csütörtök

Napkelte 6.25, napnyugta 17.39 órakor. Az évből eltelt 284 nap, hátra van még 81.

Román lektorátusok a külföldi egyetemeken

Újabb két lektorátussal bővül a külföldi egyetemi központokban működő 138 román nyelv és irodalom, román történelem és civilizáció lektorátus. Hamarosan megkezdi működését a columbusi (USA) és a montreali egyetemen a román lektorátus.

Mindez azt igazolja, hogy egyre fokozódik a román kultúra, kulturális értékeink iránti érdeklődés. A Nevelés- és Oktatásügyi Minisztérium tájékoztatása szerint a román lektorátusokon hazai tanerőkön kívül az illető egyetemek romanisztikai tanszékének számos professzora és kutatója is előadást tart. Ausztriában, Nagy-Britanniában, Bulgáriában, Csehszlovákiában, Franciaországban, az NDK-ban, az NSZK-ban, Olaszországban, Jugoszláviában, Lengyelországban és Magyarországon a Bukaresti, Kolozsvári, Iași-i, Temesvári és Craiovai Egyetem, valamint a Pitești-i Pedagógiai Intézet professzorai és tanerői, a Nicolae Iorga Történelmi Intézet kutatói és a Fonetikai és Dialektikai Kutató Központ kutatói a fő előadók.

A Pedagógusok Házában

Szombaton a biológia- és földrajztanárok metodikai napjának keretében kirándulást szerveznek Arad—Resica—Komárnik barlang útvonallal.

Több mint 20 000 kiló szőlőt szüreteltek a paulisi pionírok a Barackai ÁMV farmján. Segítettek a zöldségbegyűjtésben is. 25 000 kilónál több paradicsomot és zöldparadicsomot adtak át az átvevőközpontnak. Az új osztályok építkezési munkálataiban is részt vettek. Az iskolaév megkezdése óta 2100-nál több önkéntes munkaórát teljesítettek.

A municípiumi művelődési házban

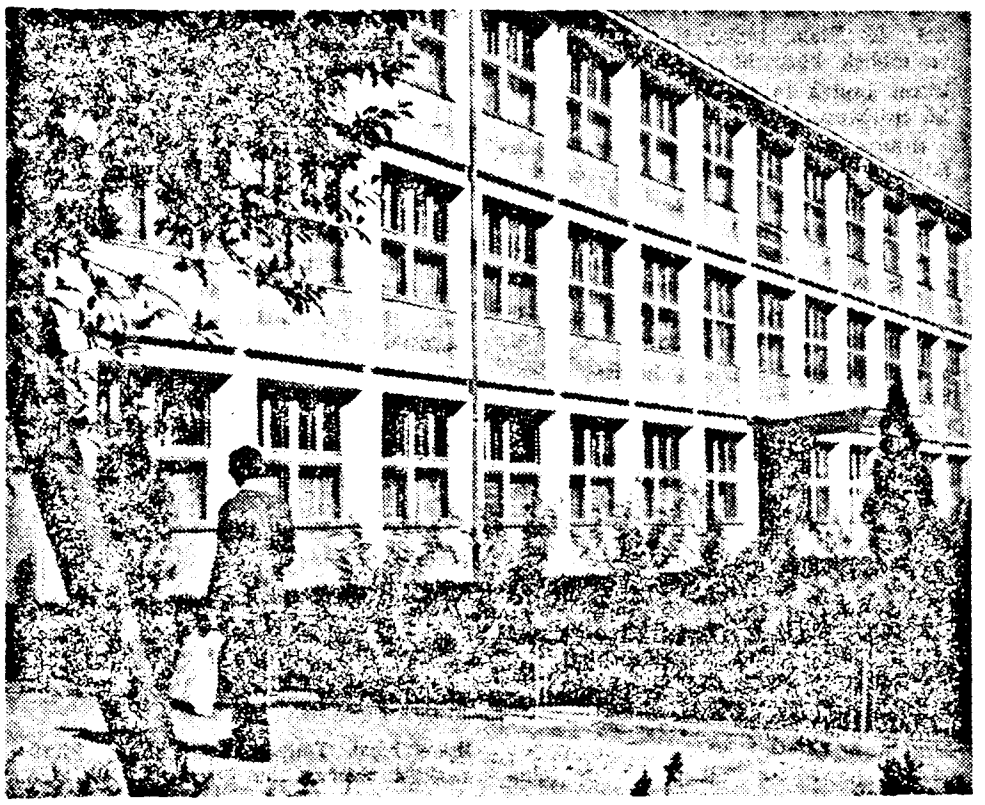
hétfőig, október 15-ig fogadnak el jelentkezéseket a balett- és az akkordeonkörre. Beiratkozhatnak a 22-én kezdődő gépírói tanfolyamra is.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Központ jelenti: a mai napon szép idő lesz. Változó mennyiségű felhőzet, valószínűleg eső nélkül. Gyenge, változó irányú szél. A hőmérséklet állandósul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1 és 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 18 és 23 fok között váltakozik. Reggel az alacsonyabb fekvésű területeken dér, illetve ködképződés.

Tájékoztató

Szerkesztette CZAKÓ MARGIT



A Dobrogeanu Gherea utcai általános iskola.

Az adó- és illetékhivatal közli

A város tisztaságáért foganatosított akció keretében szigorúan ellenőrzik az utcák, terek tisztaságát. Ezért hívják fel a lakosság figyelmét arra, hogy szigorúan tilos a homok, cement, mész, egyéb építő- és más anyagok raktározása a járdákon vagy a házak előtt az úttest szélén. A szabálysértőket 250—500 lejig terjedő pénzbüntetéssel sújtják.

Turistakalauz

■ November 28-án háromnapos Békéscsabá—gyulai kirándulást szervez a megyei turisztikai hivatal kb. 600 lejes részvételi díjjal. Utazás társasgépkocsival.

■ A decemberben sorra kerülő négynapos budapesti kirándulás — vonattal — programján szerepel esztergomi látogatás is. Részvételi díj 1000 lej.

■ Már elfogadnak jelentkezéseket a budapesti szilveszterre. Az ötnapos kirándulás ára 1500 lej, zsebpénzzel együtt.

Operettkedvelőknek

Zeller Madarász című operettje szerepel a Temesvári Opera hétfői, október 15-i aradi vendégjátékának műsorán. Jegyek az ügynökségnél kaphatók. Az előadás kezdete 19.30 óra.

Lottó-hírek

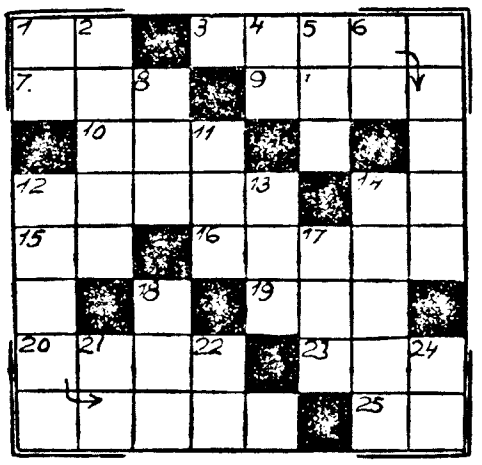
■ A Postăvarul utcai lottó-ügynökség átköltözött az Universal áruházba, ahol a földszinten, az emeleti lépcsőfeljáró mellett árusítják a jegyeket.

■ Az augusztus végi különleges lottóhúzáson Dacia 1300-as személygépkocsit nyert Pop Floare ineui lakos.

Öt perc kikapcsolódás

VÍZSZINTES: 1. Hibátlan. 3. Népvándorláskori nép. 7. Latin előljáró. 9. Tüzelő. 10. Mező. 12. Föld alatti üreg. 14. A céllövő teszi. 15. Mutatószó — régiesen. 16. Európai hegység. 19. Lakhely feltüntetése a levélen. 20. Rossz diák kapja. 23. Ruhát azonos hangzói. 25. Latin e.

FÜGGŐLEGES: 1. Kötőszó. 2. Szél (valamit határol). 4. Kiejtett mássalhangzó. 5. Beszédünk legkisebb, önálló jelentéssel bíró része. 6. Félig séta. 8. Csapadék. 11. Üdítő ital. 12. Népvándorlás korabeli nép. 13. Hangtalan malac. 14. Lusta. 17. Arcszín. 18. Határozószó. 21. Nógatás. 22. Két magánhangzó. 24. Tordai Éva.



Diszkréció.

Hosszabb terefere után azt mondja az egyik szomszédasszony a másiknak:

— Nagyon kérem, maradjon ez a mi utcánkban! ...

Ügyetlen barát többet árt az ellenségnél.

MA ESTE A SZÍNHÁZ ÉVADNYITÓ ELŐADÁSÁN:

Kétszer Caragiale

Jóllehet, az idő gyorsan halad és egyre több jó tollú szerző versenyez egymással a sikerért, Caragiale, a nagy klasszikus ma is az élen jár. Mintha erre gondolt volna az író, mikor kijelentette: **„A szerzők, akik klasszikusakká váltak és mindig elbűvölik majd az embereket, általában nagyon egyszerűek, a modernek pedig, akik a modorosság tetőpontját érik el, jönnek egymás után, pillanatnyilag sikert aratnak, aztán elmennek és a feledés homályába merülnek."**

Most éreztük át igazán e szavak értelmét, amikor az aradi színház munkaközössége évadnyitó előadás előtt áll két Caragiale-darabbal: a Leonida naccsás' úr és a reakcióval és a Viharos éjszakával.

E majdnem egy évszázaddal ezelőtt keletkezett két remekműben ma is elkápráztat az a mód, ahogyan hőseinek viselkedését, gondolkodását, cselekedeteit ábrázolja a szerző. A szereplők sajátos kifejezésmóddal való egyénítéséről azonnal fel lehet ismerni Caragiale stílusát. A vígjátékok világa, jól tudjuk, a bukaresti külváros. Céljuk? Mindenekelőtt a magát a politikában „doktornak" tartó „kávéházi ideológus" nevetségessé tétele, valamint Jupîn Dumitrache nagyrabecsült családjának szatirizálása.

A szerző kipellengérezi hősét, aki „forró" szerelmét naponta elárulja és elájul az első képmutató politikus nagy szavai hallatára. A politikust kiválóan testesíti meg Rică Venturiano, joghallgató és újságíró.

Ha ezeket a daraboka[t] látjuk, az a benyomásunk, hogy a letűnt korszak légkörén áthangzik Caragiale mélyen emberi hangja, amely mintha a tisztaság, a harmónia, a kiegyensúlyozottság, a jóérzés követelményeit állítaná a nézők elé —, hogy ne legyen senki olyan, mint Conu Leonida, mint Efimiță, mint Jupîn Dumitrache vagy Chiriac. Jóllehet a szerző komikus, nevetséges helyzetekkel, sziporkázó szellemességgel fejezi ki gondolatait, darabjai súlyos figyelmeztetésben részesítik korának polgárságát, ítéletet mondanak negatív hősei fölött.

Caragiale vígjátékai, melyeket már számtalanszor előadtak, bizonyára most is nagy sikert aratnak. Nemrég közvéleménykutatást rendeztünk a nézők körében, mely bebizonyította, hogy az első számú kedvelt szerző ma is Caragiale. Most, az új évad megnyitásakor az aradi színház figyelembe veszi a közönségnek ezt a kívánságát és két igen sikerült Caragiale-darabot mutat be **Gheorghe Miletineanu** rendezésében. Szerepet kapott: **Vasile Varganici, Olimpia Didilescu, Liviu Mărtinuș, Larisa Stase Mureșan, Gabi Daicu, Sorin Postelnicu, Horia Dan Ionescu, Teodor Vușcan, Victoria Neamțu,** valamint **Dorel Nica**, aki Spiridon szerepében debütál. A díszleteket **Győrffy Éva** tervezte.

Ezt a bemutatót már megelőzte az a siker, amelyet a társulat jugoszláviai turnéján aratott az elmúlt hetekben. Reméljük, hogy a csütörtöki premiert számos sikeres előadás követi.

ENRIC ROȘCOVICI

Pronoexpressz

A pronoexpressz október 10-i húzásának nyerőszámai:

I. 36 3 11 14 30 1

II. 4 31 25 22 12

(A közölt számok tájékoztató jellegűek.)

● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSORKALAUZ ● MŰSOR ●

filmek

DACIA: Távol Tipperarytól (r) (9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.30). STUDIO: Florentiner '73 (NDK) (11, 14, 16, 18, 20). MUREȘUL: Grant kapitány gyermekei (am) (10, 12, 14, 16, 18, 20). IFJÚSÁGI: A virágáruslány (k) (11, 14.30, 17, 19.30). PROGRESUL (Újarad): Veronica (r) (15, 17, 19). SOLIDARITATEA (Gáj): A rum útja (fr) (17, 19). CFR (Grădiște): Quemada (o) (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: A virágáruslány (k). INEU: Siettessétek a napnyugtát (am). CHIȘINEU CRIȘ: Ciprian Porumbescu I—II. rész (r). NAGYLAK: Elfújta a szél (am). KÜRTÖS: Ejtőernyősök (r). PANKOTA: Út kelet felé (am). SEBES: Tengeri farkas (r). SZENTANNA: Veronica (r). PÉCSKA: A Șoimărești nemzetség (r). ȘIRIA: Egy virág és két kertész (i). VINGA: Grandománia (fr). BUTTYIN: Sorompó (r).

televízió

9 Angol nyelvtanfolyam — 60. lecke. 9.30 Német nyelvtanfolyam — 62. lecke. 10 Telex. 10.05 A TV filmmúzeuma — ismétlés. 12 Híradó. 16 TV-iskola. 17.30 Magyar nyelvű adás: Heti krónika. Minden erővel az évi terv feladatainak megvalósításáért és túlszárnyalásáért — Aradits László filmriportjai. Alfred Adelmann monográfiai riportja Tulcea megyéről, Népdal és népi tánc — Feczkó Zoltán adása. Mag Péter kulturális szemléje. Gyermekműsor. 18.30 Telex. 18.35 A szocialista országokból. 18.45 Kérdések és feleletek. 19.15 Hirdetések. 19.20 1001 este. 19.30 Híradó. 20 A hét dala. 20.05 Ifjúsági est. 22.15 24 óra.

színház

CSÜTÖRTÖKÖN, október 11-én fél 8 órakor: De două ori Caragiale (Conul Leonida față cu reacțiunea és O noapte furtunoasă). Bemutató (A bérlet).

SZOMBATON, október 13-án délután fél 4 órakor és este fél 8 órakor: De două ori Caragiale (B bérlet, Vagongyár).

VASÁRNAP, október 14-én 10 órakor: De două ori Caragiale, délután fél 4 órakor: Soțul păcălit, este fél 8 órakor: De două ori Caragiale (C bérlet, ITA).

múzeum

Az Arad Megyei Múzeum, Enescu tér 1. szám, telefon 164-99, a pontos — hétfő kivételével — 11—19 óra között tart nyitva.

Megtekinthetők az alábbi kiállítások: Állandó jellegűek: Az 1848-as forradalom, ókori történet, képzőművészeti tárlat. Arad megyei népművészet.

Időleges: Három aradi kortárs képzőművész. (Beléptidíj felnőtteknek 1 lej, tanulóknak 0,50 lej.)

A Biztonsági Tanács folytatta a közel-keleti válság vitáját

A Biztonsági Tanács kedd délután folytatta a közel-keleti válság vitáját.

Milos Minics, Jugoszlávia Szövetségi Végrehajtó Tanácsának alelnöke, külügyminiszter kijelentette, hogy a hadiállapot az 1967-es háborúban erőszakkal elfoglalt területek izraeli megszállásának állandósulása miatt következett be, és hogy a krízis csak az 1967 novemberi biztonsági tanácsi határozat teljes alkalmazásával oldható meg.

Luis de Guiringaud nagykövet, Franciaország képviselője hangsúlyozta: Nem szabad elfelejteni, hogy a hadműveletek az Izrael által hat év óta megszállva tartott arab területeken folynak. Következésképpen célszerű lenne ideiglenes intézkedéseket, vagy garanciamentes kötelezettségvállalást javasolni a hadban álló feleknek. Miután rámutatott, hogy Franciaország nem ellenzi egy tűzszüneti határozat elfogadását, kijelentette: itt az ideje, hogy érdemben megvizsgálják a konfliktus mélyebb okait, és végleges megoldásra törekedjenek.

Peter Jankowitsch, Ausztria képviselője kijelentette, hogy a közel-keleti háborús helyzet sürgős intézkedéseket követel az ENSZ-től a hadműveleti övezet kiszélesedésének elkerülése végett. Minthogy a hadműveletek óriási emberáldozatokat követelnek, a Biztonsági Tanácsnak mindenekelőtt arra kell törekednie, hogy késedelem nélkül megszűnjenek a harcok. A tanácsnak — mondotta — első lépésként tűzszüneti felhívást kell kiadnia, majd újabb határozott erőfeszítést tenni a béke helyreállításáért az ENSZ-határozatok és az Alapokmány elvei alapján.

Mohammad Zakaria Iszmail, Szíria külügyminiszter-helyettese rámutatott, az arab államok számtalanszor figyelmeztették a Biztonsági Tanácsot, hogy a közel-keleti helyzet további elmérgesedése, amit arab területek erőszakos izraeli megszállása okoz, igen nagy veszélyt jelenthet a béke és a biztonság számára. A felszólaló hangsúlyozta, hogy csupán az USA vétója akadályozta meg a tanácsot abban, hogy az ENSZ-határozatnak megfelelő intézkedéseket tegyenek, s megelőzzék az újabb villongásokat, majd rámutatott, hogy Izrael visszautasította a közvetítési ajánlatokat.

A továbbiakban felszólalt **Jakov Malik, a Szovjetunió állandó ENSZ-képviselője,** külügyminiszter-helyettes, aki elítélte az izraelieknek a damaszkuszi diplomata-negyed ellen végrehajtott bombatámadását, amely következtében több ember, köztük számos nagykövetségi alkalmazott, beleértve szovjet nagykövetségi személyeket is, életét vesztette.

Chaidir Anwar Sani, Indonézia képviselője hangsúlyozta, hogy mielőbb ki kell vonni az izraeli csapatokat az elfoglalt arab területekről, meg kell kezdeni a béketárgyalásokat, természetesen szem előtt tartva a palesztinai lakosság törvényes jogait és nemzeti törekvéseit.

Samar Szen, indiai ENSZ-nagykövet a Biztonsági Tanács többségének álláspontjára helyezkedett, s a tanács 1967 novemberi határozatainak az érvényesítését kérte.

A tanács következő ülésének időpontját a tagállamok képviselői tanácskozás nyomán határozzák el.

Heves harcok a Szuezi-csatorna keleti partján

KAIRÓ.

A MEN hírügynökség által szerdán továbbított egyiptomi katonai közlemény szerint az egyiptomi szárazföldi erők, a légierő támogatásával folytatja előretolt hadállásainak megerősítését a Szuezi-csatorna keleti partján és tovább nyomul a Sinaj-félsziget belseje felé. E hadműveletekre utalva, Szaadeddine El Shazli tábornok, az egyiptomi hadsereg nagyvezérkari főnöke kijelentette, hogy a hadművelet az egyiptomi katonai parancsnokság által kidolgozott terv szerint folyik — közli a France Presse és a UPI. A tábornok hozzátette, hogy az egyiptomi csapatok elpusztították és elfoglalták a Bar Lev-vonalat, amelyet Izrael épített ki a Szuezi-csatorna keleti partján.

A katonai közlemény szerint az egyiptomi erők szerdán további 15 páncélkocsit zsákmányoltak és több izraeli foglyot ejtettek. A kairói rádió bejelentette, hogy egyiptomi repülőgépek szerdán izraeli parancsnoki állásokat és katonai alakulatokat bombáztak a Sinaj északi partvidékén és súlyos veszteségeket okoztak az ellenségnek emberben és hadianyagban. A légelhárítás és a légierő gépei hat izraeli repülőgépet lelőttek, amikor támadást kíséreltek meg egyiptomi hadállások ellen.

DAMASZKUSZ.

A France Presse és az Associated Press szíriai katonai szóvivőt idézve közli, hogy a szíriai csapatoknak sikerült körülvenniük a Golan-magaslaton lévő Kuneitra körzeti központot. A szóvivő szerint az izraeli ellentámadást heves harcok árán megállították. A szíriai légierő továbbra is támadta a Golan-magaslaton lévő izraeli állásokat és csapatokat. A jelentés arról ad hírt, hogy az izraeli repülőgépek szerdán homsi, tartousi és lattakiai polgári objektumokat bombáztak és áldozatokat okoztak a lakosság körében. Egy másik szíriai katonai közlemény arról tájékoztat, hogy az izraeli repülőgépek bombázni próbálták a damaszkuszi nemzetközi repülőteret és más repülőtereket, de a szíriai légelhárító alakulatok közbeléptek és lelőttek 14 izraeli gépet.

TEL AVIV.

Egy Tel Aviv-i katonai közlemény szerint az izraeli légierő szerda reggel nagy erővel avatkozott be a Sinaj-félszigeti és a golani frontokon harcoló gyalogsági és páncélos egységek támogatására.

A hadműveletek általános helyzetét elemezve, Aharon Yariv tábornok, a hadsereg vezérkari főnökének tanácsosa sajtókonferencián számolt be arról, hogy az izraeli csapatok kiürítették a sinaji Bar Lev-vonal erődítményének legnagyobb részét, s az arcvonalakat a Szuezi-csatornától 3—6 kilométer távolságra állították fel. „Ez a háború nagyon nehéz, különbözik az előzőktől" — mondotta, s amint a UPI közli, hozzátette, hogy körülbelül 400 egyiptomi tank van a Sinajon, s hogy ezek száma még gyarapodhat.

Egy izraeli katonai szóvivő közölte, hogy szíriai repülőgépek több támadást próbáltak intézni izraeli páncélos alakulatok ellen, de az izraeli repülőgépek visszafordulásra késztették a gépeket, amelyek közül 17-et lelőttek. A szóvivő hozzátette, hogy izraeli repülőgépek szerdán katonai és stratégiai célpontokat támadtak Egyiptomban és Szíriában.

KHARTUM.

Gaafar Nimeiri, Szudán elnöke rádió- és televíziósbeszédében közölte, hogy parancsot adott a szudáni fegyveres erőknek, vonuljanak fel és vegyenek részt az Egyiptom és Izrael között folyó harcokban — jelenti a MEN hírügynökség. A szudáni államfő kijelentette, hogy az ország fegyveres erőit az Izrael elleni harcban részt vevő arab országok parancsnoksága alá rendelték.

BAGDAD.

Az iraki hadsereg szóvivője kijelentette Bagdadban, hogy az iraki légierő egységei részt vesznek a Sinajban és a Golan-magaslatok vidékén folyó légiharcokban — jelenti a MEN hírügynökség. A szóvivő újból megemlítette, hogy Irak alárendelte fegyveres erőit az egyiptomi-szíriai katonai parancsnokságnak.

BEIRUT.

Libanon honvédelmi minisztériuma közölte, hogy kedden izraeli katonai repülőgépek megtámadtak egy Beiruttól 40 kilométerre délkeletre lévő radarállomást és jelentős veszteségeket okoztak — jelenti a United Press International és a France Presse.

☆

A libanoni radarállomás elleni támadás hírét megerősítette egy Tel Avivban nyilvánosságra hozott katonai közlemény is.

(Agerpres)

Románia Szocialista Köztársaság küldöttsége Argentinába érkezett

Szerdán Buenos Airesbe érkezett Románia Szocialista Köztársaság küldöttsége, élén Emil Bodnaraș elvtárssal, az Államtanács alelnökével. A delegáció részt vesz Juan Domingo Peron altábornagy Argentína Köztársaság elnöki tisztségébe való beiktatásának ceremóniáján.

Az Ezeiza repülőtéren a delegációt Leopoldo Tettamante, a külügyminisztérium miniszteri rangú államtitkár-helyettese, Alberto F. Diumont miniszter, Alberto E. Prosperi, a külügyminisztérium titkára és más főtisztviselők üdvözölték.

Jelen volt Mihai Bălănescu, Románia Buenos Aires-i nagykövete és a nagykövetség több tagja.

A delegáció megérkezésekor a repülőtéren katonai díszőrség tisztelgett.

A szocialista országokból

PEKING.

Az állandóan növekvő igények kielégítése érdekében a Kínai NK kerékpár-, karóra- és varrógépgyáraiban széles körű újítási kampány indult, s messzemenően foglalkoznak a belső erőforrások felkutatásával is.

Az utóbbi években a tiencini kerékpárgyárban több mint 900 újítást alkalmaztak és 15 gépsort állítottak be. A pekingi varrógépgyárban csak ebben az évben 45 újítást fogadtak el. Így országos viszonylatban az idén a kerékpárgyártás 13 százalékkal, a varrógéptermelés 18,6 százalékkal, a karóragyártás pedig 12 százalékkal nőtt a múlt év hasonló időszakához viszonyítva.

MOSZKVA.

Gazdag vasércelőhelyet fedeztek fel a szovjet geológusok az urali Zlatouszt város közelében. Becslések szerint a 60—80 méter vastag rétegek több mint 1 milliárd tonna ércet tartalmaznak.

A Szovjetunió iparának gyors fejlődése megteremti a feltételeket a jövő évi tervelőirányzatok eredményes megvalósításához. Az erőtartalékok feltárása, az összes dolgozók mozgósítása jelentős tervtúlteljesítést eredményezett az idei esztendő első nyolc hónapjában. A termelés az előző év azonos időszakához viszonyítva 7,4 százalékkal növekedett az eredetileg kitűzött 5,8 százalékkal szemben. Ugyanebben az időszakban a munkatermelékenység 5,9 százalékkal növekedett.

VARSÓ.

Az idén 28 milliárd zlotyt tesz ki a lengyel nehézipari beruházás összege, ami több mint 20 százalékos növekedés a tavalyihoz képest. Tervelőirányzatok szerint 1974-ben a nehézgépipari beruházás meghaladja a 40 milliárd zlotyt.

BUDAPEST.

Az idén lett százéves a Magyar NK cementipara. A magyar cementipar dinamizmusára jellemző, hogy míg 1948-ban 317 ezer tonnát termeltek, az idén 3,4 millió tonna a termelés, ami a szükséglet 70 százalékának felel meg.

HAVANNA.

A kubai agronómusok második országos konferenciáján több mint ezer szakember megvizsgálta a cukornádtermelés növelésének és a termelési ár csökkentésének egyes kérdéseit, a cukornádtermesztés új módszereit, a műtrágya és a gyomirtószerek hatékonyabb felhasználását.

PRÁGA.

Ideiglenes adatok szerint a csehszlovák szövetkezeti parasztok és az állami mezőgazdasági egységek dolgozói az ország történetében a legnagyobb búza- és rozstermést érték el — 8,5 millió tonnát —, vagyis 400 ezer tonnával többet, mint tavaly.

OLVASÓINK FIGYELMÉBE!

Lapunk egyik következő számában megkezdjük George Bianu NAGY POLITIKAI PEREK IRATAIBÓL című könyve egyik rendkívül érdekes, Galileo Galileiről, a nagy olasz csillagászról szóló fejezetének folytatásokban való közlését.

A korabeli hiteles dokumentumokra és a legújabb kutatásokra támaszkodó írás méltán tarthat számot a legszélesebb olvasóközönség érdeklődésére.

Ne felejtse el a Vörös Lobogó minden számában elolvasni a Galileo Galilei életéről és munkásságáról szóló dokumentumsorozatot!

A Precizia szövetkezet

Arad, Eminescu utca 57.

sürgősen alkalmaz

a szállításhoz szakképzetlen munkásokat

(1131)

APRÓHIRDETÉSEK

ELADÓ azonnal elfoglalható új magánház kerttel, Gheorghe Hălmăgeanu utca 3 — Pernyáva. (645)

ELADÓ azonnal elfoglalható kétszobás magánház mellékhelyiségekkel, Gladiolelor utca 31 — Mureșel. (646)

ELADÓ szövőszék és órák, Ștefan cel Mare utca 1/a — Újarad. (647)

Gent Mielőbb meg kell szüntetni a fejlődésben mutatkozó különbségeket

Az európai biztonsági és együttműködési értekezleten második szakaszában részt vevő 35 küldöttség folytatja a földrész biztonságának kiépítésével és a kooperáció fejlesztésével összefüggő kérdések megvizsgálását.

A műszaki-tudományos kooperáció albizottságában az eddigi szónokok ismertették országuk tapasztalatait a kétoldalú és sokoldalú kooperáció terén.

Az albizottságban felszólalt Claudiu Ionescu-Bujor román küldött, és rámutatott, hogy a műszaki-tudományos kooperáció problémáit az európai biztonság és együttműködés szerves részeként kell megvizsgálni. Mint mondotta, az európai műszaki-tudományos kooperáció hozzá kell hogy juttasson minden részt vevő államot a tudomány és a technika legújabb vívmányaihoz. Kijelentette: megkülönböztetett figyelmet kell fordítani a fejlődő országokra, hogy mielőbb megszünjenek a gazdasági fejlődésben mutatkozó különbségek.

Jugoszlávia, Finnország és Görögország küldötte osztotta a román küldött véleményét az európai fejlődő országok támogatásával kapcsolatban.

A biztonság politikai, jogi és katonai kérdéseivel foglalkozó 1. számú bizottság és a gazdasági, műszaki-tudományos és környezetvédelmi kooperációval foglalkozó 2. számú bizottság meghallgatta Hocsne Dzsudi algériai küldött felszólalását.

Az algériai küldött elmondta, hogy országának véleménye szerint az értekezlet napirendjén szereplő kérdéseket az összes részt vevő államok, de különösen a Földközi-tenger övezetével szomszédos térségek, s ezen belül a részt nem vevő földközi-tengeri országok érdekeinek figyelembe vételével kell rendezni. Kérte, hogy konkrétan állapítsák meg, miként fog közreműködni az algériai küldöttség az értekezleten.

Az európai biztonság kérdéseivel kapcsolatban leszögezte, hogy a biztonság szorosan összefügg a leszerelés terén létrejövő haladással.

Hangsúlyozta, hogy a súlyos közel-keleti helyzet mennyire veszélyezteti a nemzetközi békét és biztonságot.

A kérdéssel összefüggő algériai szempontokat ismertetve, többek közt kijelentette, hogy a Közel-Keleten igazságos és tartós békét csak akkor lehet teremteni, ha Izrael kivonul az összes megszállt arab területekről, és ha helyreállítják a palesztinai nép nemzeti jogait.

ENSZ

A közgyűlés plénuma folytatja az általános politikai vitát

Az Egyesült Nemzetek közgyűlésének plénuma folytatja a politikai vitát.

Mohamed Ahmed Noman, Jemen Arab Köztársaság helyettes miniszterelnöke és külügyminisztere, felszólalásában szorgalmazta, hogy a közgyűlés fordítson nagy figyelmet a Közép-Keletre, ahol a nemzetközi helyzetre is kiható veszélyes helyzet alakult ki. A miniszter kijelentette, hogy a legnagyobb gonddal kell alkalmazni az ENSZ-határozatokat, s elsősorban azokat, amelyek elítélik idegen területek erőszakos megszerzését.

Péter János magyar külügyminiszter leszögezte: országának, a Vietnami nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottság tagjának a véleménye szerint a párizsi egyezményeket aláíró három vietnami fél részére azonos elbánást kell biztosítani az ENSZ keretében.

Zuhayr Al-Mufti külügyminiszter, Jordánia képviselője kijelentette, hogy országa számtalanszor kifejezte reális elhatározását, hogy a közép-keleti tartós békéért munkálkodik, s még 1967-ben elfogadta a Biztonsági Tanács 242. számú határozatát, mint az övezetben fennálló konfliktus igazságos rendezésének az alapját. Jordánia a többi arab országgal a tartós és igazságos békén munkálkodik — mondotta —, de nem fogadhatja el ezt az eszmét nemzeti területe egy részének elvesztése árán, vagy népének állandó leigázása árán.

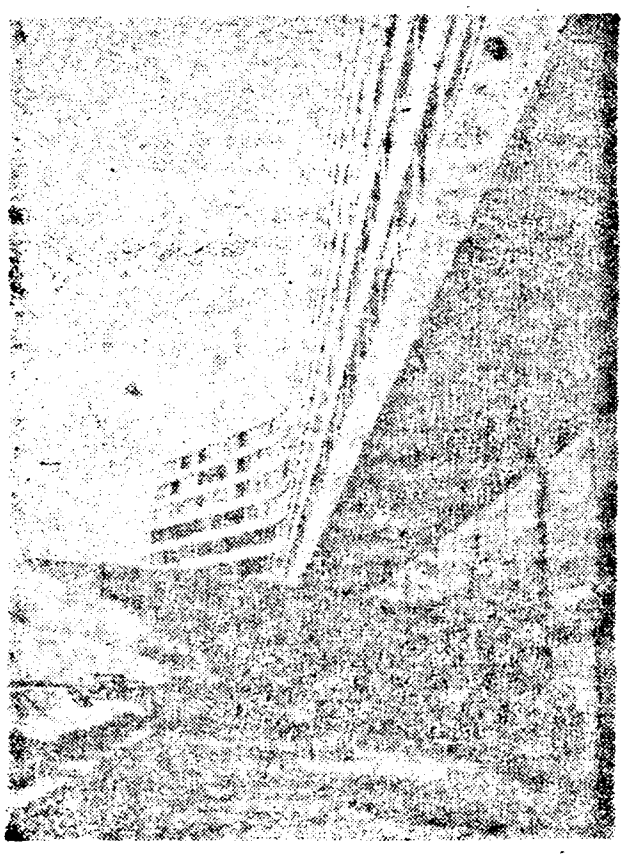
Georgij Sevel, az Ukrán SZSZK külügyminisztere megállapította, hogy míg a múltban Európa történetét hosszú időtartamú katonai konfliktusokkal mérték, napjainkban először nyílik lehetőség arra, hogy az időt a béke évtizedeivel jelezzük.

Szabah Al-Ahmed Al-Dzsaber sejk, Kuwait külügyminisztere megállapította, hogy a közel-keleti konfliktus nemrégi kiújulása Izrael terjeszkedési politikájából ered.

Mohamed Adan szomáliai művelődésügyi államminiszter a közel-keleti helyzetre utalva kiemelte, hogy az övezet igazságos békéje csak úgy biztosítható, ha Izrael elhagyja az elfoglalt arab területeket és helyreállítják a palesztinai lakosság elidegeníthetetlen jogait.

Ugyanezzel a kérdéssel kapcsolatosan Renaat van Elslande, Belgium külügyminisztere úgy vélte, hogy a Biztonsági Tanácsnak azonnal intézkednie kell a közel-keleti ellenségeskedés megszüntetéséért.

Michel Jobert francia külügyminiszter beszédében sajnálkozását fejezte ki a közel-keleti helyzet súlyosbodása miatt.



Felvételünk az ENSZ Genfben felépített új székhelyéről készült. Európában a legnagyobb politikai intézményi palota ez. Két kongresszusi és 6 konferencia terme, valamint 700 irodája van. Összbefogadóképessége 7000 hely, ami azt jelenti, hogy még a New York-i székháznál is nagyobb. Remélhetőleg a következő ülésszakot már itt tartják meg.

A román küldöttség vezetőjének megbeszélései

George Macovescu, Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere, a román küldöttség vezetője az ENSZ-közgyűlés 28. ülésszakán az ENSZ-székházban megbeszélést folytatott Swaran Singh indiai külügyminiszterrel.

A felek taglalták a két ország közötti együttműködési kapcsolatokat, mely kapcsolatok fejlesztéséhez döntő módon hozzájárult Nicolae Ceausescu elnök és V. V. Giri elnök nemrégi romániai találkozója.

☆

A román külügyminiszter találkozott Abba Eban izraeli kollégájával, akivel elemezte az Egyesült Nemzetekben vita tárgyát képező fontosabb nemzetközi kérdéseket. Megkülönböztetett figyelmet szenteltek a közel-keleti helyzetnek.

☆

A román küldöttség vezetője megbeszélést folytatott Mohammed Szaleh Mutee'Aval, Yemen Népi Demokratikus Köztársaság külügyminiszterével.

☆

Kedden Románia külügyminisztere ebédet adott Leopoldo Benites (Ecuador), az ENSZ-közgyűlés elnöke és Kurt Waldheim, ENSZ-főtitkár tiszteletére.

☆

George Macovescu, Románia Szocialista Köztársaság külügyminisztere, az ENSZ-közgyűlés 28. ülésszakán részt vevő román delegáció vezetője az ENSZ New York-i székházában találkozott Mohammed Hasszan El-Zayyat egyiptomi külügyminiszterrel.

A két miniszter megvizsgálta a jelenlegi nemzetközi helyzet egyes vetületeit, különös hangsúlyt fektetve a közel-keleti helyzetre.

A sürgősségi állapot továbbra is érvényben marad Chilében

Santiago de Chilében kiadott hivatalos közlemény szerint a katonai hatóságok a főváros keleti ipari övezetében agyonlőttek egy munkást. Katonai közlemények szerint a szembeszegülés vádjával az utóbbi órákban 60 személyt lőttek agyon. A Prensa Latina azonban azt jelentette, hogy az áldozatok száma jóval nagyobb, minthogy a Nemzeti Stadionban, ahol több mint 5000 embert tartanak fogva, szintén kivégzések folynak.

Augusto Pinochet Ugarte tábornok, a katonai junta főnöke az O Cruzeironak adott interjújában kijelentette, hogy tekintettel a főváros ipari negyeiben lévő ellenállási gócokra, a sürgősségi állapot továbbra is érvényben marad.

Legfrissebb híreink

URHO KEKKONEN, FINNORSZÁG ELNÖKE szerdán fogadta a Helsinkiben hivatalos látogatáson tartózkodó Lubomir Strougalt, a csehszlovák kormány elnökét.

Ugyanaznap megkezdődtek a hivatalos megbeszélések Lubomir Strougal és Kalevi Sorsa finn miniszterelnök között.

AZ OLASZ KOMMUNISTA PÁRT IGAZGATOSÁGA értekezletet tartott Rómában és megvizsgálta a nemzetközi helyzet egyes kérdéseit. Az értekezlet után kiadott közlemény újból felhívja a demokratikus erőket, szervezzenek közös akciókat Luis Corvalannak, a Chilei Kommunista Párt főtitkárának és az összes letartóztatott chilei hazafiaknak a megmentéséért. A közlemény ugyanakkor hangsúlyozza az OKP Igazgatóságának azt az elhatározását, hogy erősíti szolidaritását a chilei néppel és azzal a harccal, amelyet szabadságáért vív.

DALLASBAN MEGNYÍLT a 88. nemzetközi árumintavásár. A román standon 12 külkereskedelmi vállalat állítja ki a kötöttáruk, textíliák, konfekciók, élelmiszeripari termékek, iparművészeti, kerámia- és üvegipari cikkek gazdag választékát.

A román áruk nagy érdeklődésnek örvendenek az amerikai és külföldi üzletemberek körében.

AMINT A KHMER SAJTÓÜGYNÖKSÉG JELENTI, szeptember 27 és október 9 között a Pnom Penh körüli, valamint az 5. számú országút menti harcokban a hazafiak 500 lonnolista katonát harcképtelenné tettek, 13 katonai gépkocsit megsemmisítettek, egy repülőgépet lelőttek.

A MINNEAPOLISI (Minnesota állam USA) St. Paul modern művészeti múzeumban szeptemberben és októberben bemutatták a jelenkori román kultúra témakörű vándorkiállítást. A kiállítás a nyár folyamán a washingtoni Corcoran Galériában és az akroni Művészeti Intézetben volt látható.

A számos román mester, köztük Ghiață, Luchian, Grigorescu, Ciucurencu, Corneliu Baba, Catargi munkái nagy érdeklődést keltettek minneapolisi művészeti körökben.

A helyi televízió külön programot szentelt a román műkincsek bemutatásának.

WAGAH INDIAI—PAKISZTÁNI HATÁRÁLLOMÁSON a hadifoglyok újabb csoportját adták át Pakisztánnak, s ezzel megkezdődött az Indiában lévő pakisztáni hadifoglyok és polgári személyek repatriálásának harmadik szakasza.

A megállapodás szerint ebben a szakaszban 12 600 személy repatriálására kerül sor.

India eddig 6016 hadifoglyot adott át.

Pakisztán és Bangladesh között hasonló repatriálási akció van folyamatban. Eddig 15 ezer embert repatriáltak.

NIKOSZIÁBAN EGYHÓNAPOS SZÜNET UTÁN újrakezdődtek a tárgyalások a ciprusi kérdés rendezéséről a görög és a török közösség képviselői között.

A tárgyalásokon részt vesz Bibiano Osorio Tafal, az ENSZ ciprusi állandó képviselője is. Kijelentette, hogy a világszervezet kész minden segítséget megadni a kérdés rendezéséhez.

CARACASBAN A HIVATALOS TURISZTIKAI SZERVEZETEK nemzetközi szövetsége 23. közgyűlésének részvevői egyhangúlag elhatározták, hogy kizárják a Dél-Afrikai Köztársaságot a szervezetből, apartheid politikája miatt.

A felszólalók hangsúlyozták, hogy a Dél-Afrikai Köztársaság faji megkülönböztető állampolitikája akadályozza a turizmus fejlődését és szöges ellentétben áll a szervezet státusával.

A közgyűlés ugyanakkor elhatározta a csankajsekisták kizárását is.

KÖVETELÉSEIK TELJESÍTÉSÉIG FOLYTATJÁK A SZTRÁJKOT — jelentették be a Chrysler amerikai társaság coventryi gépkocsigyárának villanyszerelői. Mint ismeretes, a sztrájk súlyosan érintette az üzem tevékenységét, s a vezetőség azzal fenyegeti a sztrájkolókat, hogy ha nem veszik fel a munkát, a 28 ezer alkalmazottból 8000-et elbocsátanak.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii út 81. szám. Telefon: 126-14, 116-92, 130-87, 151-67, 146-74, 130-88. Kiadóhivatal: 128-34. Nyomda: 120-77. Tip. Arad 40168